

c3



Catalogue no. 65-001-XPB

Canadian International Merchandise Trade

February 1996

N° 65-001-XPB au catalogue

Le commerce international de marchandises du Canada

Février 1996

STATISTICS
CANADA

STATISTIQUE
CANADA

APR 26 1996

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9647), Facsimile Number (613-951-0117) or (1-800-664-0055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: <http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9647), numéro du télécopieur (1-613-951-0117) ou (1-800-664-0055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3 : <http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677
Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277
Télécopieur : (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018
Internet : order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

February 1996

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

May 1996

Price: Canada: \$19.00 per issue,
\$182.00 annually
United States: US\$22.00 per issue,
US\$219.00 annually
Other countries: US\$26.00 per issue,
US\$255.00 annually

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 50, no. 2
Frequency : Monthly

ISSN 1198-7391

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Février 1996

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mai 1996

Prix : Canada : 19 \$ l'exemplaire,
182 \$ par année
États-Unis : 22 \$ US l'exemplaire,
219 \$ US par année
Autres pays : 26 \$ US l'exemplaire,
255 \$ US par année

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 50, n° 2
Périodicité : mensuelle

ISSN 1198-7391

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Jean Pierre Simard, Chief, Macroeconomic Analysis Section (613) 951-1711
Denis Pilon, Head, Price and Volume Indexes Unit (613) 951-4808
Mario Vella, Analyst, Analysis Unit (613) 951-4206
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-9647

Also contributing to this issue: For manuscript design: **Vie Weatherby** (613) 951-9647

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Jean Pierre Simard, Chef, Section de l'analyse macro économique (613) 951-1711
Denis Pilon, Chef, Sous-section des indices de prix (613) 951-4808
Mario Vella, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-4206
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-9647

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: **Vie Weatherby** (613) 951-9647

This paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	5
Analysis	
The Month in Trade	7
Price Movements	9
Revisions	10
Text Tables	
1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis)	11
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data	12
Analytical Charts and Tables	
Charts	
Export Trends by Commodity Groupings	14
Import Trends by Commodity Groupings	15
Export Trends by Principal Trading Areas	16
Import Trends by Principal Trading Areas	17
Tables	
1. Merchandise Trade of Canada	18
2. Exports by Commodity Groupings	20
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month)	24
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date)	25
5. Domestic Exports by Country	26
6. Exports by Province of Origin (current month)	30

Table des matières

	Page
Faits saillants	5
Analyse	
Résultats du mois	7
Mouvements des prix	9
Révisions	10
Tableaux explicatifs	
1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements)	11
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements	12
Graphiques et tableaux analytiques	
Graphiques	
Tendance des exportations par groupe de marchandises	14
Tendance des importations par groupe de marchandises	15
Tendance des exportations par marchés principaux	16
Tendance des importations par marchés principaux	17
Tableaux	
1. Commerce de marchandises du Canada	18
2. Exportations par groupe de marchandises	20
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant)	24
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées)	25
5. Exportations nationales par pays	26
6. Exportations par province d'origine (mois courant)	30

Table of Contents - concluded

	Page
7. Exports by Province of Origin (year to date)	31
8. Imports by Commodity Groupings	32
9. Imports from Principal Trading Areas (current month)	36
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date)	37
11. Imports by Country	38
12. Imports by Province of Clearance (current month)	42
13. Imports by Province of Clearance (year to date)	43
For Further Reading	44
Technical Notes	45

Table des matières - fin

	Page
7. Exportations par province d'origine (données cumulées)	31
8. Importations par groupe de marchandises	32
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant)	36
10. Importations en provenance des marchés principaux (donnée cumulées)	37
11. Importations par pays.	38
12. Importations par province de dédouanement (mois courant)	42
13. Importations par province de dédouanement (données cumulées)	43
Lectures suggérées	44
Notes techniques	45

Highlights

February's exports stood at \$21.6 billion, remaining virtually unchanged from January. Stronger showings in automotive, agricultural, forestry, and consumer goods were offset by weaker sales of machinery and industrial goods. Shipments bound for Japan, the United States and Europe moved ahead, while those to all remaining trading partners lost ground.

Imports grew by 3.3% to \$19.7 billion in February. The gain was bolstered by purchases of machinery and energy products. Increased shipments from OECD countries and the United States were somewhat offset by a decrease in shipments from Europe.

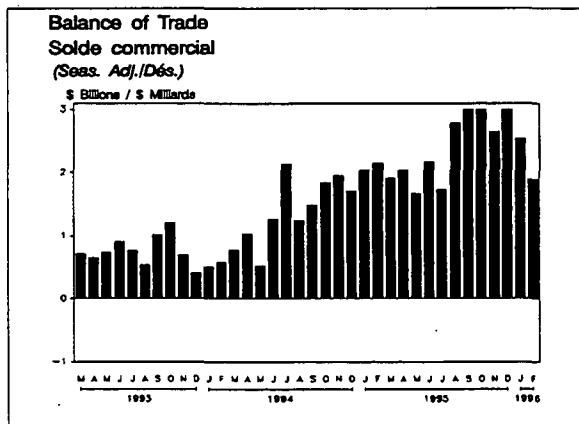
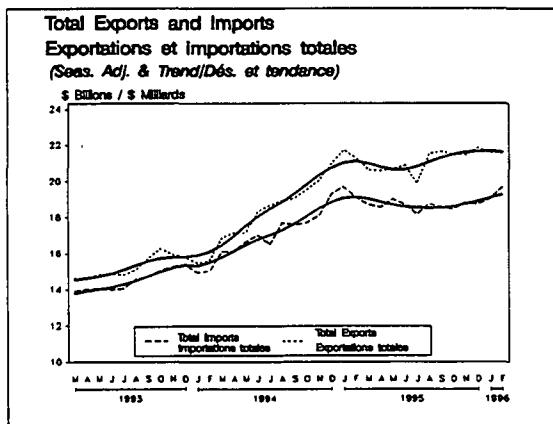
The combined effects of unchanged exports and increased imports narrowed Canada's trade surplus to \$1.9 billion in February from \$2.5 billion the month before.

Faits saillants

Les exportations en février sont demeurées à peu près inchangées par rapport à janvier, à \$21,6 milliards. Des résultats plus encourageants dans les secteurs de l'automobile, de l'agriculture, des produits forestiers et des biens de consommation ont été atténués par la faiblesse des ventes de machines et de biens industriels. Les expéditions vers le Japon les États Unis et l'Europe se sont redressées, tandis que celles destinées aux autres partenaires commerciaux du Canada ont perdu du terrain.

En février, les importations se sont accrues de 3,3% pour se fixer à \$19,7 milliards. Ce gain est attribuable en partie aux achats de machines et de produits énergétiques. Les importations en provenance des pays de l'OCDE et des États-Unis ont été en hausse en février mais elles ont été atténuées par une diminution des importations en provenance d'Europe.

Les effets combinés de la stagnation des exportations et la vigueur des importations ont entraîné une baisse de l'ex-cédent commercial du Canada qui est passé de \$2,5 milliards en janvier à \$1,9 milliard en février.



Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers. In the fourth quarter of 1995, the overall merchandise trade surplus of \$8.8 billion contrasted with a current account deficit of \$1.3 billion.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts. L'excédent commercial de \$8,8 milliards enregistré au quatrième trimestre de 1995 contrastait avec le déficit du compte courant de \$1,3 milliards.

The month in trade

Exports remain stable

Total exports remained virtually unchanged from January, standing at \$21.6 billion. Exports were buoyed by automotive products in February (6.3%), helping to offset declines elsewhere. The healthy pace of automobile exports (16.1%), fueled by higher sales of light motor vehicles, was tempered by a decline in exports of trucks (-11.0%).

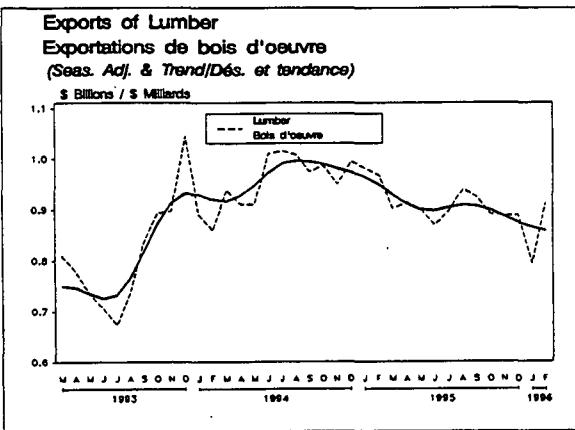
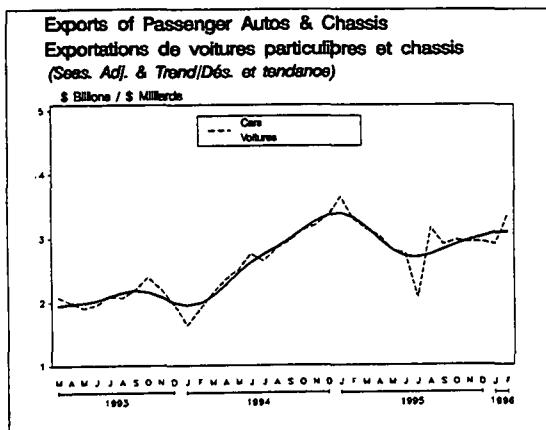
The strength of automotive products was offset by a decline in shipments of machinery and equipment (-7.8%). Machinery and equipment exports decreased from January. The drop was most notable in aircraft, engines and parts (-15.8%). Telecommunication equipment also decreased for a third consecutive month. This contrasted with a jump in exports of agricultural products (6.0%), consumer goods (2.3%), and forestry products (1.3%).

Résultats du mois

Les exportations demeurent stables

Les exportations totales sont demeurées virtuellement inchangées par rapport à janvier, se maintenant à 21,6 milliards de dollars. La croissance des exportations est surtout attribuable à une hausse des exportations de produits de l'automobile (6,3%), ce qui a contribué à compenser pour les diminutions enregistrées dans d'autres secteurs. La forte croissance des exportations d'automobiles (16,1%) est surtout reliée à un accroissement des ventes de véhicules légers. Cette croissance a été quelque peu atténuée par une diminution des exportations de camions (-11,0%).

Une certaine pression à la baisse a été exercée sur le total des exportations par les expéditions de machines et équipement qui ont reculé de 7,8%. Les exportations de machines et équipement ont été un baisse par rapport à janvier. Le recul était encore plus important pour les avions, les moteurs et pièces (-15,8%). Les matériels de télécommunications ont aussi enregistré une baisse pour un troisième mois consécutif. Par ailleurs, des hausses ont été enregistrées au niveau des exportations de produits agricoles (6,0%) de biens de consommation (2,2%) et de produits forestiers (2,3%).



Revisions / Révisions

Merchandise trade data are revised on a continuing basis for every month of the current year. Factors that create the need for revisions include: the late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs documents, replacement of estimated figures with actual values once available, changes to classification of merchandise based on more current information, and updated seasonal adjustment factors.

Revised data for 1992-1995 will be available with the release of April data in June of this year.

Les données sur le commerce de marchandises sont révisées sur une base régulière et ce pour tous les mois de l'année en cours. Divers facteurs sont à l'origine de ces révisions parmi lesquels, les suivants: la réception tardive des documents d'importation et d'exportation; les informations erronées figurant sur les documents douaniers; le remplacement des chiffres estimés par les chiffres réels, quand ceux-ci deviennent disponibles; les changements apportés à la classification des marchandises en fonction de renseignements plus à jour; et les chiffres corrigés des variations saisonnières.

Les données révisées pour la période allant de 1992 à 1995 seront publiées au moment de la publication des données du mois d'avril, soit au mois de juin de cette année .

Text Table 1. Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau explicatif 1. Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières

	Jan. 96 Jan. 96	Feb. 96 Fév. 96	Change/ Variation	Year to date/ Cumulatif 1995	1996	YTD Change/ Variation sur l'année précédente	Feb. 96/95 Fév. 96/95	
	\$ millions		%	\$ millions		\$ millions	%	%
Exports to:								
United States	17,467	17,611	144	0.8	34,554	35,078	524	1.5
Japan	683	805	122	17.9	1,803	1,487	-316	-17.5
EU	1,317	1,343	26	2.0	2,627	2,660	33	1.3
Other OECD	331	394	63	19.0	612	726	114	18.6
Other countries	1,772	1,403	-369	-20.8	3,377	3,176	-201	-6.0
Total	21,570	21,556	-14	-0.1	42,973	43,126	153	0.4
Imports from:								
United States	14,431	14,838	407	2.8	29,182	29,268	86	0.3
Japan	610	698	88	14.4	1,574	1,308	-266	-16.9
EU	1,607	1,496	-111	-6.9	3,199	3,103	-96	-3.0
Other OECD	736	849	113	15.4	1,358	1,585	227	16.7
Other countries	1,657	1,788	131	7.9	3,487	3,445	-42	-1.2
Total	19,040	19,669	629	3.3	38,799	38,709	-90	-0.2
Balance:								
United States	3,036	2,773	-263	...	5,372	5,810	438	...
Japan	73	107	34	...	229	179	-50	...
EU	-290	-153	137	...	-572	-443	129	...
Other OECD	-405	-455	-50	...	-746	-859	-113	...
Other countries	115	-385	-500	...	-110	-269	-159	...
Total	2,530	1,887	-643	...	4,174	4,417	243	...
Exportations vers:								
États-Unis								
Japon								
UE								
Autres OCDÉ								
Autres pays								
Total								
Importations de:								
États-Unis								
Japon								
UE								
Autres OCDÉ								
Autres pays								
Total								
Solde commercial:								
États-Unis								
Japon								
UE								
Autres OCDÉ								
Autres pays								
Total								

Note: EU (*European Union*) includes: Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom and new members (January 1995); Austria, Finland and Sweden.

Other OECD includes: Australia, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. (The EU countries, United States, Japan and Canada are also members of the OECD - the *Organization for Economic Co-operation and Development*).

Nota: UE (*Union européenne*) comprend: Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Royaume-Uni et les nouveaux pays membres (janvier 1995); Autriche, Finlande et Suède.

Autres OCDÉ comprend: Australie, Islande, Mexique (juillet 1994), Norvège, Nouvelle-Zélande, Suisse, Turquie. (Les pays de l'UE, les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'OCDE - l'*Organization de coopération et de développement économique*).

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 2. Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

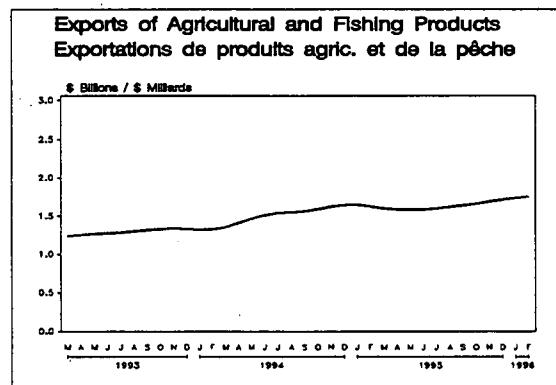
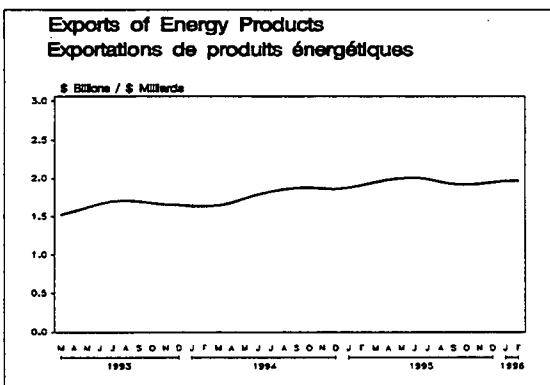
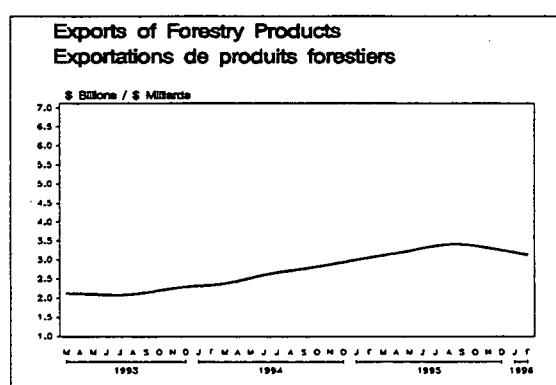
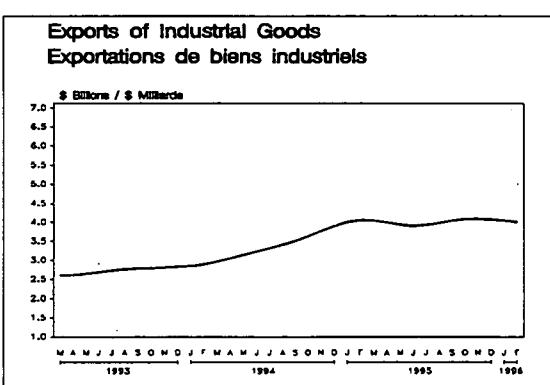
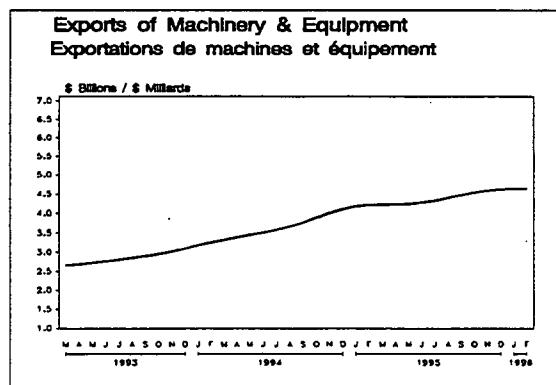
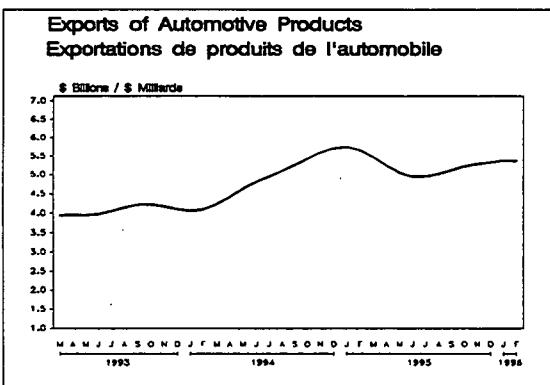
	Exports / Exportations							
	1996		1995		1995			
	Feb. Fév.	Jan. Jan.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
Customs Basis	21,751	21,605	21,628	22,868	23,260	22,414	263,692	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	-713	-798	-935	-793	-761	-862	-10,155	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Freight to US border	-462	-473	-434	-446	-440	-429	-5,145	Fret à la frontière É-U
Other freight	-132	-156	-189	-175	-155	-276	-2,297	Autre fret
Discounts	-66	-80	-91	-106	-101	-93	-1,159	Rabais
Other valuation	-44	-57	-54	-47	-64	-57	-731	Autre évaluation
Timing	85	128	-88	83	138	67	500	Périodes
Residency	-14	-73	28	19	4	39	-26	Résidence
Coverage	-76	-81	-101	-117	-140	-109	-1,292	Couverture
Balance of Payments Basis	21,037	20,807	20,692	22,074	22,498	21,551	253,536	Base de la balance des paiements
 Imports / Importations								
	1996		1995		1995			
	Feb. Fév.	Jan. Jan.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
Customs Basis	19,368	18,270	16,372	19,260	19,524	18,447	225,493	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	19	32	77	-33	-28	56	-241	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Inland freight overseas	-45	-46	-36	-48	-47	-45	-582	Fret intérieur outre-mer
Other valuation	-	-	-	-	-	-	-	Autre évaluation
Timing	-55	-34	43	-93	-75	20	-781	Périodes
Residency	12	5	-27	14	-	-11	-4	Résidence
Coverage	109	109	100	96	96	95	1,128	Couverture
Balance of Payments Basis	19,387	18,302	16,450	19,226	19,495	18,503	225,251	Base de la balance des paiements

Analytical Charts and Tables

Graphiques et tableaux analytiques

Export Trends by Commodity Groupings

Tendance des exportations par groupe de marchandise

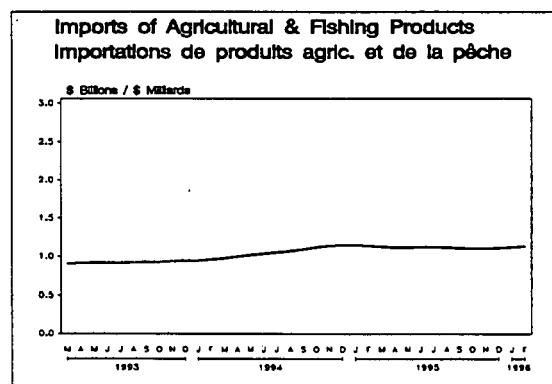
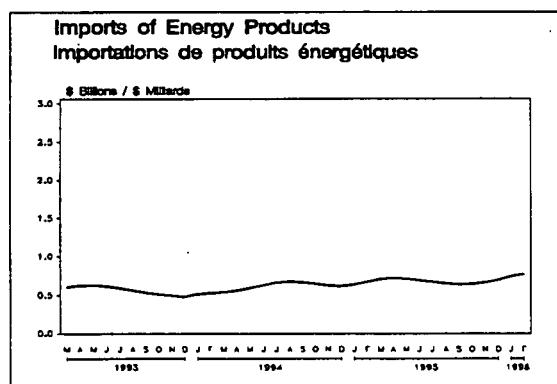
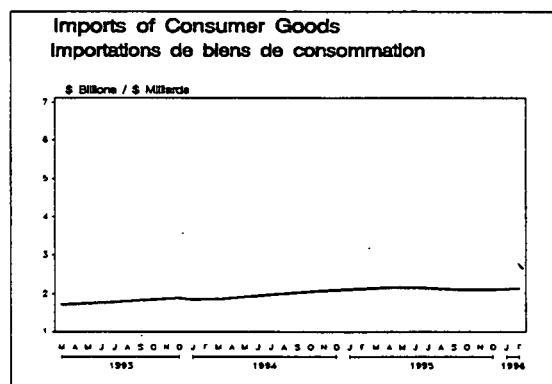
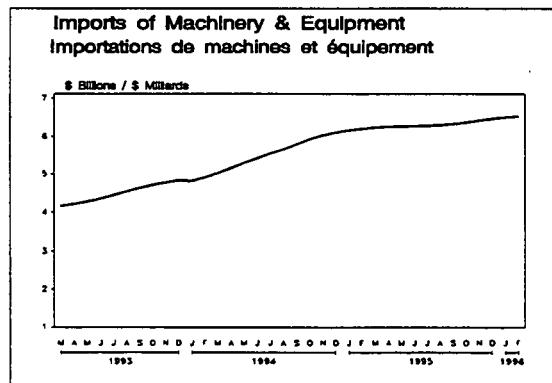
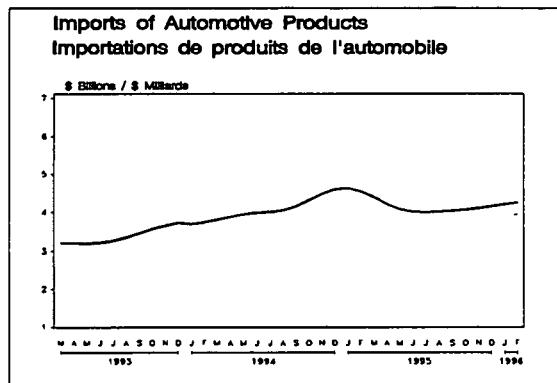


* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Import Trends by Commodity Groupings

Tendance des importations par groupe des marchandise

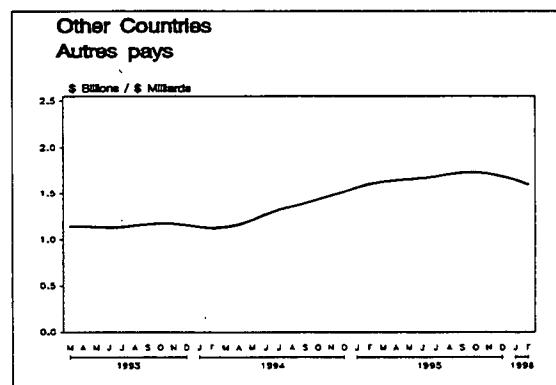
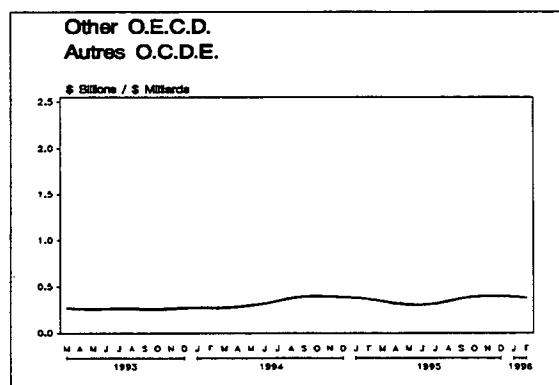
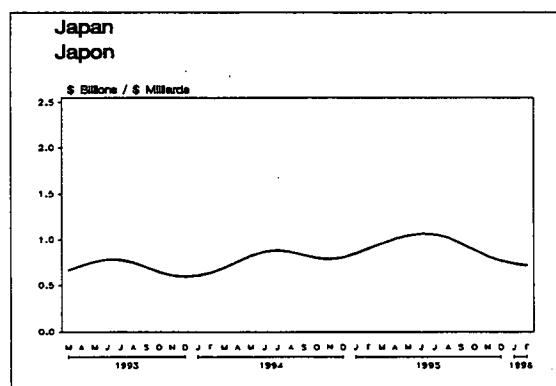
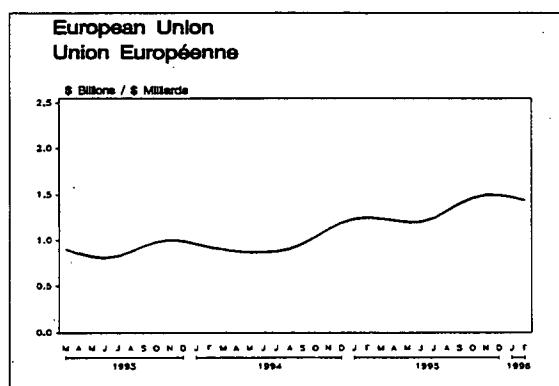
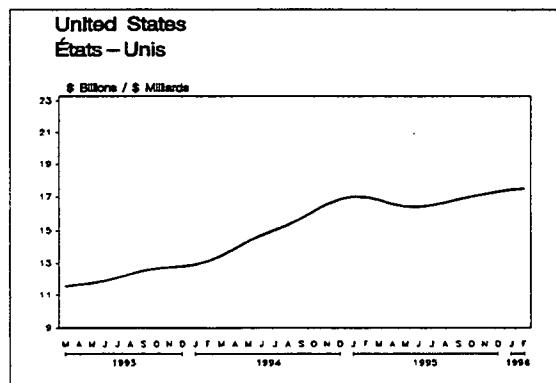
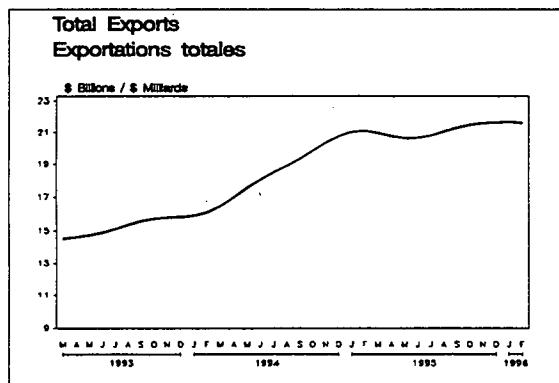


* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data.

*Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Export Trends by Principal Trading Areas

Tendance des exportations par marchés principaux

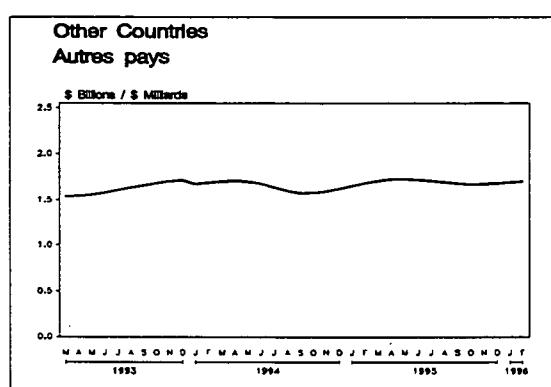
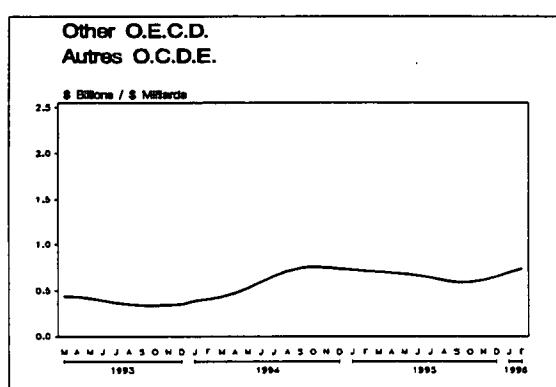
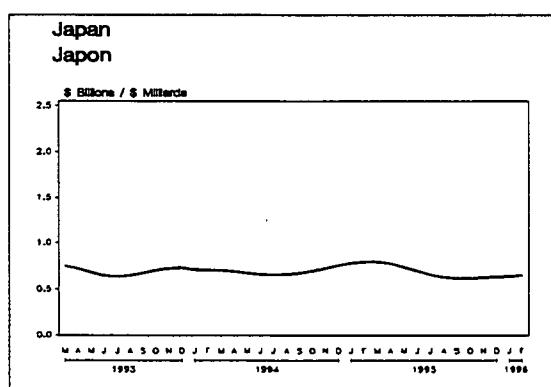
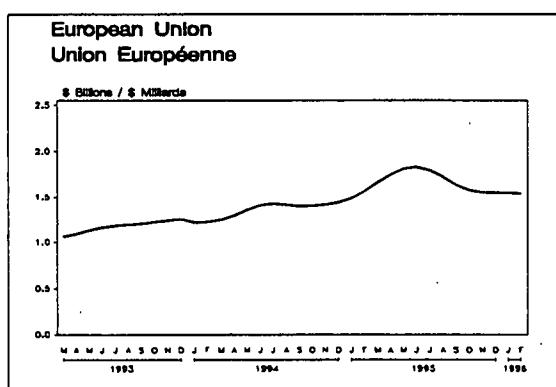
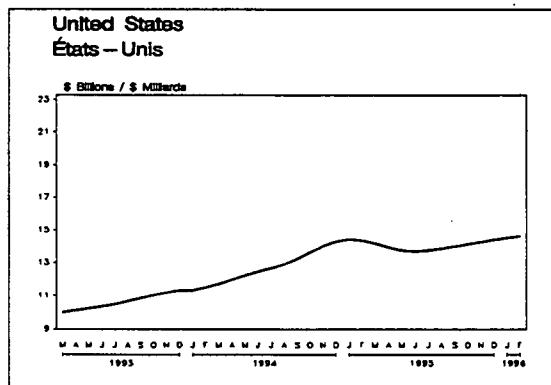
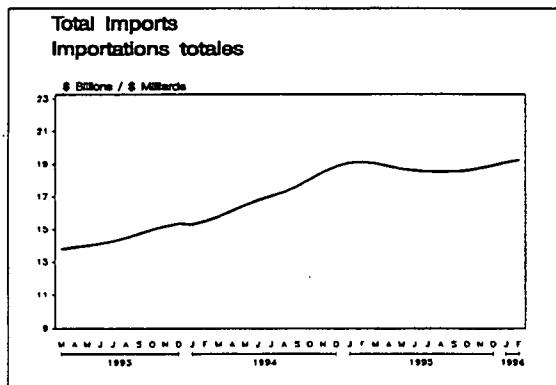


* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Import Trends by Principal Trading Areas

Tendance des importations par marchés principaux



* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1986 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
	\$ millions			%	%	\$ millions	\$ millions		
1989	141,514	135,455	6,059	-	-	-	137,821	141,072	-3,251
1990	145,555	136,859	8,696	2.9	1.0	2,637	144,161	141,598	2,563
1991	140,233	136,617	3,616	-3.7	-0.2	-5,080	146,479	146,042	437
1992	155,402	149,201	6,201	10.8	9.2	2,585	158,332	156,411	1,921
1993	181,251	171,928	9,323	16.6	15.2	3,122	176,016	173,703	2,313
1994	217,854	202,807	15,047	20.2	18.0	5,724	201,951	197,329	4,622
1995	253,536	225,251	28,285	16.4	11.1	13,238	226,863	216,614	10,249
1993									
QI	43,226	40,804	2,422	3.9	4.4	-80	42,698	41,634	1,064
QII	44,365	42,076	2,289	2.6	3.1	-133	43,356	42,777	579
QIII	45,639	43,328	2,311	2.9	3.0	22	44,173	43,487	686
QIV	48,021	45,720	2,301	5.2	5.5	-10	45,789	45,806	-17
1994									
QI	47,967	46,100	1,867	-0.1	0.8	-434	45,782	45,941	-159
QII	52,634	49,806	2,828	9.7	8.0	961	48,665	48,216	449
QIII	56,644	51,791	4,853	7.6	4.0	2,025	51,870	49,967	1,903
QIV	60,609	55,111	5,498	7.0	6.4	645	55,634	53,205	2,429
1995									
QI	63,606	57,518	6,088	4.9	4.4	590	56,661	54,425	2,236
QII	62,148	56,294	5,854	-2.3	-2.1	-234	55,031	53,394	1,637
QIII	63,038	55,456	7,582	1.4	-1.5	1,728	56,718	53,742	2,976
QIV	64,744	55,982	8,762	2.7	0.9	1,180	58,454	55,054	3,400
1995									
January	21,719	19,686	2,033	3.4	2.0	324	19,232	18,582	650
February	21,254	19,113	2,141	-2.1	-2.9	108	18,972	18,164	808
March	20,633	18,719	1,914	-2.9	-2.1	-227	18,457	17,679	778
April	20,586	18,557	2,029	-0.2	-0.9	115	18,269	17,531	738
May	20,681	19,018	1,663	0.5	2.5	-366	18,398	18,155	243
June	20,881	18,719	2,162	1.0	-1.6	499	18,363	17,708	655
July	19,878	18,157	1,721	-4.8	-3.0	-441	17,818	17,333	485
August	21,518	18,735	2,783	8.3	3.2	1,062	19,376	18,248	1,128
September	21,641	18,564	3,077	0.6	-0.9	294	19,525	18,161	1,364
October	21,467	18,455	3,012	-0.8	-0.6	-65	19,282	18,408	874
November	21,447	18,809	2,638	-0.1	1.9	-374	19,329	18,555	774
December	21,831	18,719	3,112	1.8	-0.5	474	19,843	18,090	1,753
1996									
January	21,570	19,040	2,530	-1.2	1.7	-582	19,352	18,363	989
February	21,556	19,669	1,887	-0.1	3.3	-643	19,062	18,832	230

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)						
Period to Period Change / Variation		1986 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	
%	%							%
-	-	104.7	97.7	107.2	-	-	-	1989
4.6	0.4	103.7	99.1	104.6	-1.0	1.4	-2.4	1990
1.6	3.1	99.6	97.8	101.8	-4.0	-1.3	-2.6	1991
8.1	7.1	103.0	102.0	101.0	3.4	4.3	-0.9	1992
11.2	11.1	108.6	108.3	100.3	5.4	6.2	-0.7	1993
14.7	13.6	115.3	115.1	100.2	6.2	6.3	-0.1	1994
12.3	9.8	123.7	120.0	103.1	7.3	4.3	3.0	1995
1993								
4.2	3.9	107.0	106.0	100.9	0.9	0.3	0.7	TI
1.5	2.7	108.0	107.2	100.7	0.9	1.1	-0.2	TII
1.9	1.7	109.2	109.3	99.9	1.1	2.0	-0.8	TIII
3.7	5.3	110.4	110.6	99.8	1.1	1.2	-0.1	TIV
1994								
-	0.3	111.5	112.0	99.6	1.0	1.3	-0.3	TI
6.3	5.0	114.5	115.1	99.5	2.7	2.8	-0.1	TII
6.6	3.6	116.4	116.1	100.3	1.7	0.9	0.8	TIII
7.3	6.5	118.7	117.0	101.5	2.0	0.8	1.2	TIV
1995								
1.8	2.3	123.2	120.6	102.2	3.8	3.1	0.7	TI
-2.9	-1.9	123.5	120.3	102.7	0.2	-0.2	0.5	TII
3.1	0.7	123.7	119.3	103.7	0.2	-0.8	1.0	TIII
3.1	2.4	124.8	119.6	104.3	0.9	0.3	0.6	TIV
1995								
0.6	1.2	122.8	119.8	102.5	1.8	1.2	0.6	Janvier
-1.4	-2.2	123.0	120.0	102.5	0.2	0.2	-	Février
-2.7	-2.7	123.8	121.7	101.7	0.7	1.4	-0.8	Mars
-1.0	-0.8	123.0	120.6	102.0	-0.6	-0.9	0.3	Avril
0.7	3.6	123.4	119.7	103.1	0.3	-0.7	1.1	Mai
-0.2	-2.5	124.1	120.8	102.7	0.6	0.9	-0.4	Juin
-3.0	-2.1	123.0	119.9	102.6	-0.9	-0.7	-0.1	Juillet
8.7	5.3	123.4	119.2	103.5	0.3	-0.6	0.9	Août
0.8	-0.5	124.7	118.7	105.1	1.1	-0.4	1.5	Septembre
-1.2	1.4	124.2	118.7	104.6	-0.4	-	-0.4	Octobre
0.2	0.8	124.5	119.5	104.2	0.2	0.7	-0.4	Novembre
2.7	-2.5	125.7	120.6	104.2	1.0	0.9	-	Décembre
1996								
-2.5	1.5	126.2	120.7	104.6	0.4	0.1	0.3	Janvier
-1.5	2.6	127.3	121.9	104.4	0.9	1.0	-0.1	Février

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Jan. 96 Jan. 96	Feb. 96 Fév. 96	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Feb. 96/95 Fév. 96/95
			\$ millions	%	\$ millions	%	\$ millions	%	
Total	22,356	22,322	-34	-0.2	44,707	44,678	-29	-0.1	1.6
Agricultural and Fishing products	1,644	1,743	99	6.0	3,484	3,387	-97	-2.8	6.7
Wheat	313	387	74	23.6	761	701	-60	-7.9	0.3
Other Agricultural and Fishing Products	1,331	1,356	25	1.9	2,723	2,687	-36	-1.3	8.7
Live animals	150	203	53	35.3	235	353	118	50.2	69.2
Fish and fish preparations	253	238	-15	-5.9	489	492	3	0.6	-8.1
Barley	41	28	-13	-31.7	51	69	18	35.3	27.3
Wheat flour	2	2	-	-	10	4	-6	-60.0	-71.4
Other cereals unmilled	42	38	-4	-9.5	57	79	22	38.6	40.7
Other cereal preparations	66	84	18	27.3	132	149	17	12.9	27.3
Meat and meat preparations	141	153	12	8.5	277	294	17	6.1	10.9
Alcoholic beverages	93	84	-9	-9.7	171	177	6	3.5	3.7
Other food, feed, beverages and tobacco	322	373	51	15.8	642	695	53	8.3	17.7
Rapeseed	110	56	-54	-49.1	451	165	-286	-63.4	-55.2
Other crude vegetable products	110	98	-12	-10.9	208	209	1	0.5	15.3
Energy Products	2,013	1,939	-74	-3.7	3,722	3,952	230	6.2	13.7
Crude Petroleum	918	727	-191	-20.8	1,472	1,645	173	11.8	12.0
Natural Gas	474	585	111	23.4	946	1,059	113	11.9	26.3
Other Energy Products	621	627	6	1.0	1,304	1,249	-55	-4.2	5.6
Coal and other bituminous substances	142	118	-24	-16.9	311	261	-50	-16.1	6.3
Petroleum and coal products	405	416	11	2.7	791	822	31	3.9	9.2
Electricity	74	93	19	25.7	202	166	-36	-17.8	-8.8
Forestry Products	3,092	3,132	40	1.3	6,196	6,224	28	0.5	2.4
Lumber and Sawmill Products	1,042	1,160	118	11.3	2,458	2,202	-256	-10.4	-4.4
Other crude wood products	34	23	-11	-32.4	43	56	13	30.2	9.5
Lumber	794	911	117	14.7	1,949	1,705	-244	-12.5	-5.9
Other wood fabricated materials	214	226	12	5.6	466	440	-26	-5.6	0.9
Wood Pulp and Other Wood Products	823	715	-108	-13.1	1,719	1,538	-181	-10.5	-14.0
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,228	1,257	29	2.4	2,019	2,484	465	23.0	23.7
Newsprint paper	845	905	60	7.1	1,272	1,751	479	37.7	39.4
Other paper and paperboard	382	351	-31	-8.1	747	734	-13	-1.7	-4.4
Industrial Goods and Materials	4,072	3,940	-132	-3.2	8,324	8,012	-312	-3.7	-6.1
Metal Ores	394	427	33	8.4	889	821	-68	-7.6	4.9
Iron ores, concentrates and scrap	109	94	-15	-13.8	242	203	-39	-16.1	-21.7
Copper ores, concentrates and scrap	96	51	-45	-46.9	224	147	-77	-34.4	-37.0
Nickel ores, concentrates and scrap	79	131	52	65.8	126	209	83	65.9	118.3
Zinc ores, concentrates and scrap	23	63	40	173.9	69	86	17	24.6	250.0
Other ores, concentrates and scrap	88	88	-	-	228	176	-52	-22.8	-31.3
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,185	1,126	-59	-5.0	2,535	2,311	-224	-8.8	-10.6
Inorganic chemicals	183	179	-4	-2.2	356	362	6	1.7	1.1
Organic chemicals	236	225	-11	-4.7	584	461	-123	-21.1	-23.5
Fertilizers and fertilizer materials	200	167	-33	-16.5	434	367	-67	-15.4	-22.0
Synthetic rubber and plastics	426	434	8	1.9	917	860	-57	-6.2	-5.2
Other chemical products	141	120	-21	-14.9	245	261	16	6.5	3.4

Cansim (matrices 3614 - 3616, 3619, 3623 - 3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Jan. 96 Jan. 96	Feb. 96 Fév. 96	Change/ Variation	Year to Date/ Total cumulatif 1995	1996	YTD Change/ Variation sur l'année précédente	Feb. 96/95 Fév. 96/95			
\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%	Total		
19,929	19,577	-352 -1.8	39,455	39,506	51 0.1	0.7	Produits de l'agriculture et de la pêche		
1,303	1,364	61 4.7	2,836	2,667	-169 -6.0	3.4			
166	201	35 21.1	492	367	-125 -25.4	-17.6	Blé		
1,137	1,163	26 2.3	2,344	2,299	-45 -1.9	8.2	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche		
143	189	46 32.2	172	332	160 93.0	122.4	Animaux vivants		
206	192	-14 -6.8	417	398	-19 -4.6	-14.7	Poisson et préparations de poisson		
18	12	-6 -33.3	32	31	-1 -3.1	-7.7	Orge		
2	2	- -	8	4	-4 -50.0	-60.0	Farine de blé		
30	27	-3 -10.0	49	57	8 16.3	17.4	Autres céréales, non moulues		
41	56	15 36.6	91	97	6 6.6	19.1	Autres préparations céréalier		
138	148	10 7.2	266	286	20 7.5	9.6	Viandes et préparations de viandes		
69	66	-3 -4.3	132	134	2 1.5	-	Boissons alcooliques		
305	346	41 13.4	613	650	37 6.0	13.4	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs		
92	47	-45 -48.9	384	138	-246 -64.1	-53.9	Graine de colza		
93	78	-15 -16.1	180	171	-9 -5.0	13.0	Autres produits végétaux bruts		
2,180	1,994	-186 -8.5	4,146	4,174	28 0.7	2.4	Produits énergétiques		
788	615	-173 -22.0	1,229	1,403	174 14.2	15.0	Pétrole brut		
797	784	-13 -1.6	1,558	1,582	24 1.5	-1.6	Gaz naturel		
594	595	1 0.2	1,360	1,189	-171 -12.6	-3.3	Autres produits énergétiques		
159	136	-23 -14.5	374	296	-78 -20.9	3.8	Charbon et substances bitumineuses brutes		
372	365	-7 -1.9	773	737	-36 -4.7	-2.9	Dérivés du pétrole et du charbon		
64	93	29 45.3	213	157	-56 -26.3	-13.9	Électricité		
2,006	2,036	30 1.5	4,290	4,043	-247 -5.8	-3.8	Produits forestiers		
723	783	60 8.3	1,535	1,505	-30 -2.0	2.8	Bois d'œuvre et produits connexes		
21	15	-6 -28.6	29	35	6 20.7	7.1	Autres matières en bois brutes		
544	613	69 12.7	1,162	1,157	-5 -0.4	4.6	Bois d'œuvre		
158	155	-3 -1.9	344	314	-30 -8.7	-3.7	Autres demi-produits en bois		
477	426	-51 -10.7	1,159	903	-256 -22.1	-23.0	Pâte de bois et autres produits du bois		
807	827	20 2.5	1,596	1,634	38 2.4	3.1	Papier journal, autres papiers et cartons		
576	610	34 5.9	1,113	1,186	73 6.6	7.2	Papier journal		
231	217	-14 -6.1	483	448	-35 -7.2	-6.9	Autre papier et carton		
3,479	3,347	-132 -3.8	6,775	6,826	51 0.8	-2.6	Biens industriels		
315	367	52 16.5	713	682	-31 -4.3	7.6	Minéraux métalliques		
96	79	-17 -17.7	216	175	-41 -19.0	-21.0	Minéraux, concentrés et déchets de fer		
50	29	-21 -42.0	124	79	-45 -36.3	-34.1	Minéraux, concentrés et déchets de cuivre		
78	134	56 71.8	121	212	91 75.2	131.0	Minéraux, concentrés et déchets de nickel		
17	44	27 158.8	45	60	15 33.3	266.7	Minéraux, concentrés et déchets de zinc		
74	82	8 10.8	207	156	-51 -24.6	-35.4	Autres minéraux, concentrés, déchets métal.		
1,042	990	-52 -5.0	2,059	2,031	-28 -1.4	-2.5	Produits chimiques, plastiques et engrais		
189	180	-9 -4.8	374	369	-5 -1.3	-5.8	Produits chimiques inorganiques		
198	179	-19 -9.6	420	376	-44 -10.5	-12.3	Produits chimiques organiques		
145	124	-21 -14.5	318	270	-48 -15.1	-20.0	Engrais et matières fertilisantes		
403	417	14 3.5	765	821	56 7.3	10.0	Caoutchouc synthétique et matières plastiques		
106	89	-17 -16.0	182	195	13 7.1	3.5	Autres produits chimiques		

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants							
	Jan. 96 Jan. 96	Feb. 96 Fév. 96	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente	
			\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,640	1,554	-86	-5.2	3,237	3,195	-42	-1.3
Primary iron and steel	51	44	-7	-13.7	68	95	27	39.7
Steel bars, rods, plates, sheets	193	201	8	4.1	405	395	-10	-2.5
Other iron and steel and alloys	124	121	-3	-2.4	234	245	11	4.7
Aluminum including alloys	453	482	29	6.4	1,059	935	-124	-11.7
Copper and alloys	202	200	-2	-1.0	371	402	31	8.4
Nickel and alloys	94	100	6	6.4	185	195	10	5.4
Precious metals and alloys	398	266	-132	-33.2	644	664	20	3.1
Zinc and alloys	63	72	9	14.3	155	134	-21	-13.5
Other non-ferrous metals and alloys	62	69	7	11.3	115	131	16	13.9
Other Industrial Goods and Materials	853	832	-21	-2.5	1,663	1,685	22	1.3
Asbestos unmanufactured	27	30	3	11.1	51	57	6	11.8
Other crude animal products	40	31	-9	-22.5	88	71	-17	-19.3
Other crude non-metallic minerals	82	73	-9	-11.0	132	155	23	17.4
Other crude materials, inedible	48	40	-8	-16.7	145	89	-56	-38.6
Metal fabricated basic products	254	240	-14	-5.5	449	494	45	10.0
Textile fabricated materials	129	137	8	6.2	248	267	19	7.7
Non-metallic mineral basic products	121	117	-4	-3.3	255	237	-18	-7.1
Other fabricated materials	151	165	14	9.3	295	316	21	7.1
Machinery and Equipment	4,801	4,427	-374	-7.8	8,490	9,228	738	8.7
Industrial and Agricultural Machinery	1,050	938	-112	-10.7	1,855	1,989	134	7.2
Industrial machinery	923	811	-112	-12.1	1,651	1,734	83	5.0
Agricultural machinery includ. tractors	127	127	-	-	204	254	50	24.5
Aircraft and Other Transportation Equip.	899	775	-124	-13.8	1,812	1,674	-138	-7.6
Aircraft, engines, parts	556	468	-88	-15.8	1,140	1,024	-116	-10.2
Other transportation equipment	343	307	-36	-10.5	672	650	-22	-3.3
Other Machinery and Equipment	2,851	2,714	-137	-4.8	4,823	5,565	742	15.4
Television, telecommunication equipment	803	786	-17	-2.1	1,271	1,590	319	25.1
Office machines and equipment	763	729	-34	-4.5	1,356	1,492	136	10.0
Other equipment and tools	857	823	-34	-4.0	1,497	1,680	183	12.2
Other end products, inedible	428	375	-53	-12.4	699	804	105	15.0
Automotive Products	5,218	5,548	330	6.3	11,673	10,766	-907	-7.8
Passenger Autos and Chassis	2,892	3,358	466	16.1	6,923	6,250	-673	-9.7
Trucks and Other Motor Vehicles	1,066	949	-117	-11.0	2,339	2,015	-324	-13.9
Motor Vehicle Parts	1,260	1,240	-20	-1.6	2,410	2,501	91	3.8
Other Consumer Goods	655	670	15	2.3	1,095	1,325	230	21.0
Special Transactions Trade	860	923	63	7.3	1,722	1,784	62	3.6

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants							
Jan. 96 Jan. 96	Feb. 96 Février 96	Change/ Variation	Year to Date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Feb. 96/95 Février 96/95
			1995	1996	\$ millions	%	
\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
1,266	1,191	-75 -5.9	2,353	2,458	105 4.5	-4.6	Métaux et alliages
28	24	-4 -14.3	30	52	22 73.3	100.0	Fer et acier primaires
186	191	5 2.7	360	377	17 4.7	7.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
103	100	-3 -2.9	185	203	18 9.7	5.3	Autres fer, acier et alliages
345	383	38 11.0	710	728	18 2.5	14.0	Aluminium, y compris alliages
96	106	10 10.4	172	201	29 16.9	16.5	Cuivre et alliages
46	50	4 8.7	95	96	1 1.1	6.4	Nickel et alliages
387	255	-132 -34.1	637	642	5 0.8	-37.0	Métaux précieux et alliages
47	53	6 12.8	102	100	-2 -2.0	8.2	Zinc et alliages
28	31	3 10.7	63	59	-4 -6.3	-11.4	Autres métaux non ferreux et alliages
857	799	-58 -6.8	1,650	1,655	5 0.3	-4.0	Autres biens industriels
20	23	3 15.0	42	43	1 2.4	4.5	Amiante, non ouvré
33	23	-10 -30.3	75	57	-18 -24.0	-37.8	Autres produits bruts d'origine animale
155	134	-21 -13.5	236	289	53 22.5	12.6	Autres minéraux non métalliques bruts
90	53	-37 -41.1	205	143	-62 -30.2	-52.3	Autres matières brutes, non comestibles
266	254	-12 -4.5	470	520	50 10.6	10.0	Ouvrages de base en métal
85	89	4 4.7	163	175	12 7.4	9.9	Demi-produits en matières textiles
99	99	- -	239	199	-40 -16.7	-19.5	Produits minéraux non métalliques de base
109	122	13 11.9	219	231	12 5.5	11.9	Autres matières travaillées, non comestibles
5,487	5,130	-357 -6.5	9,441	10,616	1,175 12.4	7.7	Machines et équipement
773	693	-80 -10.3	1,393	1,466	73 5.2	-1.1	Machines industrielles et agricoles
669	591	-78 -11.7	1,225	1,260	35 2.9	-3.3	Machinerie industrielle
103	102	-1 -1.0	168	206	38 22.6	13.3	Machinerie agricole, y compris tracteurs
700	613	-87 -12.4	1,463	1,313	-150 -10.3	-20.3	Avions et autres équipements de transport
419	349	-70 -16.7	882	768	-114 -12.9	-26.2	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
281	264	-17 -6.0	581	545	-36 -6.2	-10.8	Autre matériel de transport
4,014	3,824	-190 -4.7	6,586	7,837	1,251 19.0	16.1	Autres machines et équipements
748	738	-10 -1.3	1,142	1,485	343 30.0	29.2	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
2,238	2,138	-100 -4.5	3,674	4,376	702 19.1	17.2	Machines et matériel de bureau
661	638	-23 -3.5	1,184	1,299	115 9.7	5.3	Autre matériel et outils
367	310	-57 -15.5	585	677	92 15.7	6.2	Autres produits finis, non comestibles
4,187	4,367	180 4.3	9,570	8,554	-1,016 -10.6	-6.4	Produits de l'automobile
2,268	2,565	297 13.1	5,615	4,834	-781 -13.9	-4.6	Voitures particulières et châssis
810	716	-94 -11.6	1,806	1,526	-280 -15.5	-20.0	Camions et autres véhicules moteurs
1,108	1,085	-23 -2.1	2,149	2,194	45 2.1	0.4	Pièces de véhicules automobiles
520	530	10 1.9	876	1,049	173 19.7	21.0	Autres biens de consommation
767	810	43 5.6	1,520	1,577	57 3.8	5.9	Transactions spéciales commerciales

Table 3. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 3. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
February - février										
United States États-Unis	1995	660.7	1,538.6	1,893.0	2,774.4	3,155.2	5,301.9	374.2	201.2	15,899.3
	1996	837.5	1,802.1	2,066.3	2,711.7	3,401.3	5,407.1	474.1	225.3	16,925.5
Mexico Mexique	1995	21.8	2.5	5.5	13.5	7.6	16.2	0.5	0.1	67.7
	1996	12.1	2.7	2.1	15.3	24.4	30.8	1.2	-	88.5
Japan Japon	1995	179.1	58.2	350.4	211.6	32.7	8.9	8.6	--	849.6
	1996	168.4	62.6	301.5	106.0	44.9	10.8	8.3	--	702.6
EU / UE										
Germany Allemagne	1995	7.5	0.1	77.0	27.3	63.7	10.0	11.2	0.2	196.9
	1996	8.4	0.1	75.0	66.5	74.7	9.7	9.9	-	244.3
France France	1995	7.9	-	35.0	25.5	57.6	2.0	6.1	0.3	134.3
	1996	7.2	3.6	40.2	12.2	53.6	1.4	10.9	0.4	129.3
United Kingdom Royaume-Uni	1995	14.4	4.1	75.5	106.6	78.1	2.3	7.6	3.2	291.8
	1996	15.7	6.8	71.6	120.1	107.2	2.7	7.6	1.0	332.7
Italy Italie	1995	18.1	3.1	45.5	20.8	12.5	1.0	1.4	--	102.3
	1996	20.4	3.1	45.2	12.9	11.1	0.4	2.1	--	95.1
Other EU Autres UE	1995	94.0	4.2	77.7	78.0	62.7	6.2	10.4	0.9	334.0
	1996	36.0	3.6	83.9	156.9	87.7	5.5	18.4	0.3	392.2
Total	1995	141.8	11.4	310.8	258.3	274.5	21.4	36.7	4.6	1,059.6
	1996	87.6	17.1	315.9	368.6	334.3	19.7	49.0	1.8	1,193.9
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1995	20.3	12.0	51.9	47.0	19.1	3.0	0.8	0.1	154.2
	1996	12.6	12.9	30.9	75.0	16.1	1.1	0.8	-	149.4
Hong Kong Hong Kong	1995	17.5	0.2	12.4	162.9	14.4	0.7	4.2	0.1	212.3
	1996	17.7	0.2	17.6	19.6	17.5	0.5	5.2	0.1	78.2
Taiwan Taiwan	1995	4.1	11.2	28.0	98.5	10.7	4.3	2.5	--	159.1
	1996	4.5	0.1	28.4	41.8	17.4	1.2	5.1	--	98.3
Singapore Singapour	1995	1.8	0.2	3.7	9.2	15.2	1.0	1.2	0.4	32.7
	1996	3.2	-	8.6	6.0	12.2	0.8	0.7	--	31.3
Total	1995	43.6	23.6	95.9	317.6	59.4	9.0	8.8	0.7	558.5
	1996	37.9	13.2	85.4	142.3	63.2	3.6	11.8	0.1	357.5
Other countries Autres pays	1995	295.6	21.1	182.8	305.2	344.3	71.5	28.0	3.8	1,252.4
	1996	358.0	22.3	140.0	349.5	260.9	32.5	34.5	2.3	1,199.7
Total	1995	1,342.7	1,655.4	2,838.4	3,880.7	3,873.7	5,429.0	456.9	210.4	19,687.2
	1996	1,501.4	1,920.0	2,911.2	3,693.4	4,129.1	5,504.4	578.8	229.5	20,467.9

Note

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)
 UE Union européenne (A partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries
 PNI Pays nouvellement industrialisé)

Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to February - Janvier à février										
United States États-Unis	1995	1,381.9	3,425.4	3,932.7	5,786.5	6,145.2	10,328.0	739.9	410.1	32,149.6
	1996	1,644.0	3,795.4	4,186.4	5,582.0	6,778.9	10,020.7	927.7	439.2	33,374.3
Mexico Mexique	1995	98.7	7.8	15.3	21.8	26.5	32.6	0.9	0.5	204.0
	1996	36.4	5.1	8.9	40.5	53.4	55.3	1.4	-	200.9
Japan Japon	1995	393.1	148.1	693.8	393.4	61.5	17.4	15.8	0.3	1,723.4
	1996	291.9	109.4	547.1	255.3	73.3	15.4	17.6	0.1	1,310.1
EU / UE										
Germany Allemagne	1995	47.2	0.1	175.3	58.7	135.0	18.6	18.8	0.9	454.5
	1996	40.8	0.1	172.5	118.8	162.6	17.6	19.8	0.2	532.3
France France	1995	34.9	-	70.8	55.8	114.3	3.7	12.1	1.3	292.8
	1996	23.0	7.1	76.4	56.3	92.5	2.2	22.1	0.6	280.1
United Kingdom Royaume-Uni	1995	41.9	9.2	151.8	199.3	143.4	4.2	15.3	3.7	568.8
	1996	38.3	10.5	155.2	375.5	197.5	4.4	16.2	1.6	799.1
Italy Italie	1995	41.9	12.3	123.7	58.2	70.2	1.7	3.4	0.1	311.4
	1996	38.5	12.2	89.2	34.7	20.0	1.7	4.0	-	200.4
Other EU Autres UE	1995	244.8	14.6	165.7	248.0	151.7	12.2	23.1	1.2	861.1
	1996	93.9	16.9	177.5	251.5	187.5	12.0	40.4	0.6	780.4
Total	1995	410.7	36.2	687.3	620.1	614.6	40.4	72.6	7.1	2,488.9
	1996	234.6	46.7	670.8	836.8	660.1	37.9	102.5	3.0	2,592.5
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1995	31.0	70.2	110.8	99.8	57.4	7.6	2.0	0.3	379.0
	1996	21.5	49.9	68.7	139.2	45.5	1.6	3.5	-	329.8
Hong Kong Hong Kong	1995	37.5	0.5	22.6	215.4	32.9	0.9	7.0	0.3	317.0
	1996	33.3	0.3	33.6	33.4	40.4	1.0	9.2	0.2	151.3
Taiwan Taiwan	1995	8.3	19.5	57.7	182.9	23.0	7.9	4.0	0.1	303.4
	1996	9.6	0.1	55.8	75.8	60.0	2.3	6.7	0.1	210.3
Singapore Singapour	1995	3.9	0.2	8.0	16.2	32.1	2.0	3.0	0.9	66.1
	1996	5.5	-	16.8	11.5	51.1	1.6	2.3	0.1	88.8
Total	1995	80.7	90.4	199.1	514.3	145.5	18.3	15.9	1.5	1,065.7
	1996	70.0	50.2	174.9	259.8	197.0	6.5	21.7	0.3	780.4
Other countries Autres pays	1995	628.1	53.6	342.5	596.6	630.6	120.2	57.8	8.6	2,438.1
	1996	691.4	52.5	294.6	686.9	614.0	83.2	65.7	5.2	2,493.5
Total	1995	2,993.1	3,761.5	5,870.7	7,932.6	7,623.9	10,556.9	903.0	428.0	40,069.9
	1996	2,968.2	4,059.4	5,882.6	7,661.3	8,376.8	10,219.0	1,136.7	447.9	40,751.9

Note

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (A partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	February/Février		January to February Janvier à février		Variation Jan. to Feb. Janv. à fév.	% 96 / 95 Pays
	1995	1996	1995	1996		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
North America						Amérique du Nord
Greenland	0.3	0.1	0.6	0.4	-33.3	Groenland
High Seas	-	-	-	-	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	1.3	1.3	2.4	2.6	8.3	St-Pierre-Miq.
United States	15,899.4	16,925.5	32,149.7	33,374.3	3.8	États-Unis
Total	15,900.9	16,926.9	32,152.7	33,377.3	3.8	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	10.8	24.8	53.1	84.8	59.7	Autriche
Belgium	111.7	121.8	301.5	220.7	-26.8	Belgique
Denmark	20.2	8.0	40.0	13.0	-67.5	Danemark
Finland	14.6	6.9	22.9	22.0	-3.9	Finlande
France	134.3	129.4	292.8	280.1	-4.3	France
Germany	197.0	244.3	454.6	532.3	17.1	Allemagne
Gibraltar	-	-	0.1	-	-	Gibraltar
Greece	9.1	7.2	14.6	13.0	-11.0	Grèce
Iceland	1.3	0.3	1.7	2.7	58.8	Islande
Ireland	13.1	21.2	24.4	36.8	50.8	Irlande
Italy	102.4	95.2	311.5	200.5	-35.6	Italie
Luxembourg	1.0	0.7	1.1	1.7	54.5	Luxembourg
Malta	0.3	0.2	0.8	0.4	-50.0	Malte
Netherlands	101.2	142.1	225.9	264.9	17.3	Pays-Bas
Norway	20.2	78.3	78.7	134.5	70.9	Norvège
Portugal	5.2	14.6	11.2	24.5	118.8	Portugal
Spain	29.5	29.7	122.5	66.3	-45.9	Espagne
Sweden	17.9	15.3	44.1	32.7	-25.9	Suède
Switzerland	38.6	36.4	51.9	81.1	56.3	Suisse
United Kingdom	291.8	332.8	568.8	799.1	40.5	Royaume-Uni
Total	1,119.9	1,309.1	2,622.2	2,811.3	7.2	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	-	0.1	0.7	0.1	-85.7	Albanie
Armenia	0.3	-	0.3	-	-100.0	Arménie
Azerbaijan	0.2	0.1	0.2	0.1	-50.0	Azerbaïdjan
Belarus	--	0.4	-	1.7	-	Bélarus
Bosnia'herzegovina	-	1.5	-	1.5	...	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	0.7	1.0	1.0	1.2	20.0	Bulgarie
Croatia	0.5	0.8	1.2	1.5	25.0	Croatie
Czech Republic	4.2	4.6	7.7	8.7	13.0	Tchèque, Rép
Estonia	0.9	0.4	1.2	0.6	-50.0	Estonie
Former Yugoslavia	0.2	0.5	0.4	0.9	125.0	Yougoslavie antér.
Hungary	2.2	6.9	4.0	9.1	127.5	Hongrie
Kazakhstan	0.1	0.2	0.2	1.3	550.0	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	1.7	0.1	3.4	...	Kirghizistan
Latvia	0.2	0.6	0.4	1.0	150.0	Lettonie
Lithuania	0.1	0.3	0.2	0.6	200.0	Lithuanie
Macedonia	0.6	0.1	0.6	0.5	-16.7	Macedoine
Moldova	0.1	-	0.2	-	-	Moldavie
Poland	6.4	8.1	12.9	16.8	30.2	Pologne
Romania	1.1	1.4	1.7	2.7	58.8	Roumanie
Russia	18.1	15.7	29.7	27.1	-8.8	Russie
Slovakia	0.7	0.8	1.6	1.3	-18.8	Slovaquie
Slovenia	1.2	1.2	2.0	1.8	-10.0	Slovénie
Turkmenistan	-	0.4	-	0.4	-	Turkménistan
Ukraine	1.0	1.6	1.7	2.9	70.6	Ukraine
Uzbekistan	--	0.1	--	0.5	-	Ouzbékistan
Total	38.8	48.6	68.0	85.7	26.0	Total

Note

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	February/Février		January to February Janvier à février		Variation Jan. to Feb. Janv. à fév.	Pays
	1995	1996	1995	1996		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	2.4	4.2	3.6	6.1	69.4	Bahreïn
Cyprus	1.9	1.1	3.5	2.1	-40.0	Chypre
Egypt	8.8	6.1	14.5	15.2	4.8	Égypte
Ethiopia	0.4	0.1	0.4	0.3	-25.0	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	31.4	23.5	109.7	25.9	-76.4	Iran, Rép. Islam.
Israel	17.3	16.0	29.7	37.3	25.6	Israël
Jordan	2.1	2.9	3.6	16.0	344.4	Jordanie
Kuwait	3.0	7.0	5.9	13.4	127.1	Koweït
Lebanon	1.1	3.2	3.1	6.7	116.1	Liban
Libyan Arab. Jam.	11.1	23.1	21.1	31.0	46.9	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	2.0	0.4	3.7	0.8	-78.4	Oman (Muscat)
Qatar	1.9	1.5	2.7	2.0	-25.9	Qatar
Saudi Arabia	65.0	19.7	102.0	72.7	-28.7	Arabie Saoudite
Somalia	-	-	-	0.2	-	Somalie
Sudan	0.1	0.2	0.2	0.5	150.0	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.7	1.1	2.3	5.3	130.4	Syrienne, Rép. ar
Turkey	7.3	13.4	27.5	28.8	4.7	Turquie
United Arab Emir.	15.5	9.7	29.6	19.2	-35.1	Émir. arabes unis
Yemen	0.7	0.4	1.5	0.5	-66.7	Yémen
Total	172.7	133.7	364.8	284.1	-22.1	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	39.7	86.0	67.9	137.1	101.9	Algérie
Angola	0.3	0.4	0.8	0.8	-	Angola
Antarctica	-	0.2	-	0.2	-	Antarctique
Benin	1.3	-	2.1	1.6	-23.8	Bénin
Botswana	0.2	0.1	0.2	0.3	50.0	Botswana
Burkina Faso	-	0.2	0.4	0.4	-	Burkina Faso
Burundi	-	0.1	0.1	0.5	400.0	Burundi
Cameroon	0.1	2.3	0.9	2.9	222.2	Cameroun
Cape Verde	-	-	-	-	-	Cap-Vert
Central Af. Rep.	0.1	-	0.1	-	-	Rép Centrafr.
Chad	-	-	-	-	-	Tchad
Congo	-	-	-	0.1	-	Congo
Côte-d'Ivoire	2.0	1.5	3.9	4.1	5.1	Côte-d'Ivoire
Djibouti	0.1	0.1	0.2	0.2	-	Djibouti
Gabon	0.1	-	0.2	0.1	-50.0	Gabon
Gambia	-	0.1	-	0.1	-	Gambie
Ghana	2.0	2.4	3.9	6.7	71.8	Ghana
Guinea	0.3	-	1.1	0.3	-72.7	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	-	-	-	Guinée-Bissau
Kenya	2.7	2.0	3.2	3.1	-3.1	Kenya
Lesotho	-	-	-	-	-	Lesotho
Liberia	-	0.1	-	0.2	-	Libéria
Madagascar	-	0.1	0.1	0.2	100.0	Madagascar
Malawi	0.4	0.1	0.4	0.5	25.0	Malawi
Mali	0.2	0.2	2.5	0.4	-84.0	Mali
Mauritania	-	-	-	-	-	Mauritanie
Mauritius	0.1	1.1	0.3	1.5	400.0	Maurice
Morocco	5.9	10.1	33.0	18.8	-43.0	Maroc
Mozambique	0.6	3.6	1.1	3.8	245.5	Mozambique
Namibia	0.1	-	0.1	0.1	-	Namibie

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	February/Février		January to February Janvier à février		Variation Jan. to Feb. Janv. à fév.	Pays
	1995	1996	1995	1996		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						%
(Cont'd)						
Other Africa						
Nigeria	0.6	3.9	8.5	6.6	-22.4	Nigéria
Reunion	0.1	0.1	0.2	0.2	-	Réunion
Rwanda	0.2	0.1	0.4	0.2	-50.0	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	-	-	...	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	0.8	0.2	1.2	500.0	Sénégal
Seychelles	-	-	-	-	-	Seychelles
Sierra Leone	-	0.1	-	0.1	...	Sierra Leone
South Africa	48.1	17.9	104.7	39.6	-62.2	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	0.1	-	-100.0	Sainte-Hélène
Tanzania, Un. Rep.	1.1	0.6	2.1	2.2	4.8	Tanzanie, Rép. un
Togo	-	0.1	-	0.2	-	Togo
Tunisia	1.2	1.7	2.3	2.6	13.0	Tunisie
Uganda	0.8	1.1	1.7	2.0	17.6	Ouganda
Zaire	26.4	0.8	27.3	2.1	-92.3	Zaire
Zambia	-	0.7	0.1	1.7	...	Zambie
Zimbabwe	0.9	0.5	1.4	2.1	50.0	Zimbabwe
Total	135.9	139.2	271.6	245.1	-9.8	Total
Other Asia						
Bangladesh	0.5	2.0	6.4	10.0	56.3	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.5	0.3	0.8	0.5	-37.5	Brunei Darussalam
Cambodia	1.7	-	1.7	0.1	-94.1	Cambodge
China, P. Rep.	232.0	197.2	428.9	466.2	8.7	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	212.3	78.3	317.0	151.4	-52.2	Hong Kong
India	54.0	17.1	80.9	44.8	-44.6	Inde
Indonesia	60.5	82.9	119.1	179.3	50.5	Indonésie
Japan	849.6	702.6	1,723.5	1,310.2	-24.0	Japon
Korea, North	-	-	-	0.1	...	Corée du Nord
Korea, South	154.2	149.5	379.1	329.8	-13.0	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	-	-	-	-	Laos, rép. dm p.
Macau	0.1	-	0.3	0.3	-	Macao
Malaysia	25.6	39.7	59.3	124.1	109.3	Malaisie
Maldives	-	-	-	-	...	Maldives
Myanmar	0.1	-	0.1	0.1	-	Myanmar
Nepal	-	-	-	0.5	-	Népal
Pakistan	25.3	6.6	39.2	18.4	-53.1	Pakistan
Philippines	17.0	13.7	42.5	28.1	-33.9	Philippines
Singapore	32.8	31.4	66.2	88.8	34.1	Singapour
Sri Lanka	0.7	1.9	1.7	3.3	94.1	Sri Lanka
Taiwan	159.2	98.4	303.4	210.3	-30.7	Taiwan
Thailand	43.7	27.4	77.9	64.6	-17.1	Thaïlande
Vietnam	1.1	1.2	2.0	2.4	20.0	Viêt-Nam
Total	1,871.0	1,450.2	3,650.1	3,033.4	-16.9	Total
Oceania						
American Samoa	-	-	-	-	...	Samoa américaines
Australia	102.7	98.3	181.1	169.6	-6.4	Australie
Fiji	0.7	2.4	0.7	2.5	257.1	Fidji
Fr. Polynesia	0.2	-	0.2	0.1	-50.0	Polynésie fr.
Guam	0.2	0.3	0.4	0.5	25.0	Guam
New Caledonia	0.1	0.1	0.2	0.4	100.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	14.2	11.6	23.7	26.3	11.0	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	-	0.1	...	Niue
Norfolk Island	-	-	-	-	...	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.3	0.3	0.5	0.6	20.0	Papouasie, N.-G.
Tokelau	-	-	-	-	...	Tokélaou
Tonga	-	-	-	-	...	Tonga
U.S. Outlying Is.	-	-	-	-	...	Îles éloigné É.U.
Total	118.4	113.1	206.9	200.2	3.2	Total

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	February/Février		January to February Janvier à février		Variation Jan. to Feb. Janv. à fév.	Pays
	1995	1996	1995	1996		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
South America					%	Amérique du Sud
Argentina	9.6	12.4	40.6	22.3	-45.1	Argentine
Bolivia	0.4	1.3	0.6	1.7	183.3	Bolivie
Brazil	82.0	74.7	155.5	142.8	-8.2	Brésil
Chile	22.7	18.0	42.5	34.4	-19.1	Chili
Colombia	24.0	21.5	51.1	56.1	9.8	Colombie
Ecuador	4.6	7.8	10.0	12.8	28.0	Équateur
Falkland Islands	-	-	-	-	...	Îles Falkland
French Guiana	-	-	-	-	...	Guyane française
Guyana	0.7	0.9	2.5	2.1	-16.0	Guyane
Paraguay	2.3	0.5	2.7	0.9	-66.7	Paraguay
Peru	13.8	11.1	18.7	32.4	73.3	Pérou
Surinam	0.1	0.6	0.1	1.2	...	Surinam
Uruguay	0.7	2.3	2.8	4.1	46.4	Uruguay
Venezuela	20.1	32.1	42.1	49.0	16.4	Venezuela
Total	181.0	183.2	369.2	360.0	-2.5	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	-	-	-	-	-	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.4	0.7	0.9	1.0	11.1	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.4	3.3	3.1	4.3	38.7	Bahamas
Barbados	1.3	4.9	3.0	7.0	133.3	Barbade
Belize	0.4	0.5	0.8	0.6	-25.0	Belize
Bermuda	1.3	3.6	2.6	5.5	111.5	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	0.1	0.1	0.2	100.0	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.7	0.6	5.6	0.9	-83.9	Îles Cayman
Costa Rica	5.3	3.0	12.8	6.0	-53.1	Costa Rica
Cuba	25.1	17.8	47.3	50.6	7.0	Cuba
Dominica	-	0.1	0.1	0.2	100.0	Dominique
Dominican Rep.	6.3	8.9	11.6	16.1	38.8	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.5	1.4	2.8	2.3	-17.9	El Salvador
Grenada	0.3	0.3	0.7	0.5	-28.6	Grenade
Guadeloupe	0.2	-	0.5	0.8	60.0	Guadeloupe
Guatemala	2.0	5.0	5.1	7.7	51.0	Guatemala
Haiti	1.4	1.2	2.0	3.4	70.0	Haïti
Honduras	2.6	1.0	4.1	1.9	-53.7	Honduras
Jamaica	4.8	7.8	13.7	17.2	25.5	Jamaïque
Martinique	0.5	0.9	0.8	2.5	212.5	Martinique
Mexico	67.7	88.6	204.0	201.0	-1.5	Mexique
Montserrat	-	-	-	0.1	-	Montserrat
Neth. Antilles	6.4	2.3	8.1	3.4	-58.0	Antilles néerl.
Nicaragua	1.1	0.7	2.0	1.6	-20.0	Nicaragua
Panama	3.7	3.7	10.0	7.0	-30.0	Panama
Saint Lucia	1.0	0.4	3.0	0.8	-73.3	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.1	0.3	0.2	0.4	100.0	St. Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.1	0.2	0.3	0.4	33.3	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	12.7	6.1	19.1	11.7	-38.7	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	-	-	0.1	-	-	Î. Turks Caicos
Total	148.7	163.7	364.4	355.0	-2.6	Total
All Countries	19,687.2	20,467.9	40,069.9	40,751.9	1.7	Tous les pays

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
February - février										
Domestic Exports Exportations nationales										
Newfoundland	1995	18.4	34.2	25.8	22.0	0.3	-	-	1.5	102.3
Terre-Neuve	1996	12.6	15.0	45.2	13.2	0.9	0.1	0.1	1.6	88.8
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	1995	8.7	-	0.4	0.2	3.0	-	0.4	2.4	15.0
Î. Prince-Édouard	1996	16.9	-	0.1	0.4	1.5	-	0.6	3.4	22.9
Nova Scotia	1995	50.7	6.5	57.8	28.3	60.5	0.9	1.2	2.6	208.4
Nouvelle-Écosse	1996	59.7	1.0	52.1	22.3	62.9	1.1	1.1	2.6	202.7
New Brunswick	1995	39.7	122.6	144.4	31.0	12.5	0.6	1.5	2.8	355.1
Nouveau-Brunswick	1996	45.4	149.6	173.0	44.6	13.0	0.4	3.8	3.0	432.7
Quebec	1995	119.0	65.0	692.2	1,012.0	1,067.9	442.8	162.9	43.9	3,605.7
Québec	1996	153.7	63.5	716.6	1,002.9	1,008.5	271.9	192.6	44.2	3,453.8
Ontario	1995	293.8	64.1	494.4	1,856.6	2,380.4	4,895.3	246.7	119.8	10,351.1
Ontario	1996	363.7	72.8	568.0	1,751.0	2,480.7	5,145.1	328.8	129.7	10,839.9
Manitoba	1995	131.2	34.8	26.9	57.4	93.5	39.0	9.3	5.5	397.5
Manitoba	1996	129.2	33.8	28.8	75.1	120.0	32.3	10.6	8.7	438.6
Saskatchewan	1995	289.0	131.6	33.8	204.5	25.3	2.5	0.7	3.3	690.8
Saskatchewan	1996	327.3	149.6	29.6	156.3	29.3	3.8	0.7	3.5	700.2
Alberta	1995	285.6	1,079.0	147.6	350.9	105.9	9.4	7.5	15.1	2,001.1
Alberta	1996	300.2	1,317.4	125.6	388.7	250.1	13.2	11.0	16.4	2,422.7
British Columbia	1995	106.6	117.6	1,215.0	317.3	124.3	38.6	26.7	13.4	1,959.5
Colombie britann.	1996	92.6	117.4	1,172.1	221.5	162.1	36.4	29.6	16.3	1,848.1
Yukon/N.W.T.	1995	-	-	-	0.5	0.1	-	-	-	0.8
Yukon/T.N.-O.	1996	0.1	-	-	17.3	-	-	-	-	17.4
Total	1995	1,342.7	1,655.4	2,838.4	3,880.7	3,873.7	5,429.0	456.9	210.4	19,687.2
Total	1996	1,501.4	1,920.0	2,911.2	3,693.4	4,129.1	5,504.4	578.8	229.5	20,467.9
Re-Exports	1995	22.2	62.4	5.7	67.3	291.2	133.5	38.5	590.2	1,211.0
Réexportations	1996	17.3	51.7	4.1	53.6	360.6	96.6	48.6	650.4	1,283.0
Total Exports	1995	1,364.9	1,717.9	2,844.1	3,948.0	4,164.9	5,562.5	495.3	800.6	20,898.2
Exportations tot.	1996	1,518.8	1,971.7	2,915.3	3,747.0	4,489.7	5,601.1	627.4	880.0	21,750.9

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7 Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to February - Janvier à février										
Domestic Exports Exportations nationales										
Newfoundland	1995	29.8	59.9	73.8	54.8	1.5	0.1	—	3.5	223.3
Terre-Neuve	1996	25.7	39.7	100.5	36.6	1.7	0.2	0.1	3.7	208.1
Prince Edward Is.	1995	27.0	—	0.4	0.5	7.3	—	0.9	7.0	43.1
Î. Prince-Édouard	1996	31.1	—	0.3	0.9	3.2	0.2	1.4	6.5	43.5
Nova Scotia	1995	110.6	9.4	117.0	54.7	140.3	1.7	2.7	5.4	441.9
Nouvelle-Écosse	1996	127.6	8.4	121.5	43.1	127.1	2.7	3.1	5.4	438.8
New Brunswick	1995	83.2	249.3	320.5	75.8	25.0	1.2	3.9	6.1	765.0
Nouveau-Brunswick	1996	94.3	305.4	356.2	67.0	25.2	1.4	6.8	6.2	862.5
Quebec	1995	235.4	144.9	1,428.4	2,174.1	2,142.8	795.2	319.4	88.8	7,329.0
Québec	1996	282.9	131.3	1,455.2	2,198.6	2,245.3	443.7	379.8	83.5	7,220.4
Ontario	1995	626.0	122.9	1,030.2	3,638.7	4,613.2	9,566.8	490.8	236.3	20,325.0
Ontario	1996	739.1	149.6	1,161.9	3,566.3	4,982.0	9,609.2	638.0	254.3	21,100.5
Manitoba	1995	326.4	74.2	56.0	122.0	165.6	86.1	17.2	11.7	859.2
Manitoba	1996	264.6	116.9	58.8	159.0	229.2	63.6	24.4	15.3	931.8
Saskatchewan	1995	712.9	276.4	71.1	418.7	47.1	5.2	1.3	7.2	1,539.8
Saskatchewan	1996	633.6	277.3	56.8	352.3	57.0	6.0	1.4	7.6	1,392.0
Alberta	1995	630.5	2,544.1	311.5	694.3	223.9	18.1	13.8	35.1	4,471.2
Alberta	1996	588.0	2,770.8	262.3	711.3	397.5	21.9	20.7	33.4	4,805.8
British Columbia	1995	211.3	280.5	2,461.7	698.4	257.2	82.6	53.0	26.9	4,071.5
Colombie britann.	1996	181.3	260.1	2,309.2	495.7	308.4	70.1	61.0	31.9	3,717.6
Yukon/N.W.T.	1995	—	—	0.1	0.5	0.1	—	—	—	0.9
Yukon/T.N.-O.	1996	0.1	—	—	30.7	0.1	—	—	—	31.0
Total	1995	2,993.1	3,761.5	5,870.7	7,932.6	7,623.9	10,556.9	903.0	428.0	40,069.9
Total	1996	2,968.2	4,059.4	5,882.6	7,661.3	8,376.8	10,219.0	1,136.7	447.9	40,751.9
Re-Exports	1995	46.0	143.0	10.8	120.8	566.6	244.5	72.9	1,185.6	2,390.1
Réexportations	1996	39.4	82.7	8.6	115.6	713.4	204.0	97.1	1,263.7	2,524.5
Total Exports	1995	3,039.2	3,904.5	5,881.6	8,053.4	8,190.5	10,801.4	975.8	1,613.6	42,460.1
Exportations tot.	1996	3,007.7	4,142.1	5,891.2	7,776.9	9,090.2	10,423.0	1,233.8	1,711.5	43,276.4

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Jan. 96 Jan. 96	Feb. 96 Fév. 96	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Feb. 96/95 Fév. 96/95
			\$ millions	%	\$ millions	%	\$ millions	%	
Total	18,980	19,690	710	3.7	38,802	38,670	-132	-0.3	3.6
Agricultural and Fishing Products	1,110	1,183	73	6.6	2,266	2,292	26	1.1	2.9
Fruits and Vegetables	310	341	31	10.0	662	652	-10	-1.5	3.6
Fresh fruits and berries	113	116	3	2.7	230	228	-2	-0.9	-0.9
Dried fruits, fruits and fruit prep.	60	81	21	35.0	123	141	18	14.6	32.8
Fresh vegetables	72	82	10	13.9	192	154	-38	-19.8	-12.8
Other vegetables and vegetable prep.	65	63	-2	-3.1	117	128	11	9.4	10.5
Other Agricultural and Fishing Products	811	841	30	3.7	1,624	1,652	28	1.7	2.4
Live animals	12	10	-2	-16.7	31	22	-9	-29.0	-16.7
Meat and meat preparations	82	88	6	7.3	182	170	-12	-6.6	-
Fish and marine animals	117	94	-23	-19.7	210	211	1	0.5	-6.9
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	160	201	41	25.6	352	361	9	2.6	8.1
Dairy produce, eggs and honey	20	25	5	25.0	49	44	-5	-10.2	-3.8
Corn (maize) shelled	12	16	4	33.3	29	28	-1	-3.4	14.3
Other cereals and cereal preparations	71	70	-1	-1.4	135	141	6	4.4	6.1
Sugar and sugar preparations	83	80	-3	-3.6	152	163	11	7.2	-2.4
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	60	52	-8	-13.3	103	111	8	7.8	-
Beverages	90	122	32	35.6	187	212	25	13.4	9.9
Tobacco	8	5	-3	-37.5	17	13	-4	-23.5	-
Crude vegetable products	69	66	-3	-4.3	129	135	6	4.7	1.5
Cotton	15	14	-1	-6.7	27	29	2	7.4	-
Energy Products	701	943	242	34.5	1,380	1,644	264	19.1	41.4
Crude Petroleum	474	688	214	45.1	974	1,162	188	19.3	50.9
Other Energy Products	227	255	28	12.3	406	482	76	18.7	20.9
Coal and other related products	40	69	29	72.5	101	109	8	7.9	30.2
Petroleum and coal products	187	186	-1	-0.5	305	373	68	22.3	17.7
Forestry Products	155	157	2	1.3	343	312	-31	-9.0	-6.0
Forestry Products	155	157	2	1.3	343	312	-31	-9.0	-6.0
Crude wood products	45	39	-6	-13.3	76	84	8	10.5	5.4
Wood fabricated materials	110	118	8	7.3	267	228	-39	-14.6	-9.2
Industrial Goods and Materials	3,690	3,789	99	2.7	7,670	7,480	-190	-2.5	0.1
Metals and Metal Ores	909	922	13	1.4	1,973	1,831	-142	-7.2	-4.5
Metals in ores, concentrates and scrap	217	292	75	34.6	494	509	15	3.0	30.4
Steel bars, rods, plates, sheets	198	185	-13	-6.6	485	383	-102	-21.0	-23.2
Other iron and steel products	155	156	1	0.6	330	311	-19	-5.8	-9.3
Precious metals including alloys	60	46	-14	-23.3	94	106	12	12.8	21.1
Other non-ferrous metals and alloys	278	243	-35	-12.6	571	521	-50	-8.8	-16.2
Chemicals and Plastics	1,383	1,427	44	3.2	2,749	2,810	61	2.2	5.8
Organic chemicals	351	362	11	3.1	683	713	30	4.4	15.3
Plastic materials	487	485	-2	-0.4	948	972	24	2.5	1.3
Other chemicals and related prod.	545	581	36	6.6	1,117	1,126	9	0.8	4.7

Cansim (matrices 3611 - 3613, 3618, 3620 - 3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Jan. 96 Jan. 96	Feb. 96 Fév. 96	Change/ Variation	Year to Date/ Total cumulatif 1995	1996	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Feb. 96/95 Fév. 96/95		
\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%		%		
18,294	18,820	526 2.9	36,689	37,113	424 1.2	4.4	Total		
947	1,021	74 7.8	1,944	1,967	23 1.2	4.8	Produits de l'agriculture et de la pêche		
261	279	18 6.9	545	540	-5 -0.9	3.3	Fruits et légumes		
96	95	-1 -1.0	196	191	-5 -2.6	-4.0	Fruits frais et baies		
44	62	18 40.9	96	106	10 10.4	29.2	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits		
61	70	9 14.8	150	130	-20 -13.3	-2.8	Légumes frais		
60	52	-8 -13.3	104	113	9 8.7	2.0	Autres légumes et prép. à base de légumes		
685	742	57 8.3	1,399	1,427	28 2.0	5.4	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche		
12	11	-1 -8.3	30	23	-7 -23.3	-8.3	Animaux vivants		
84	90	6 7.1	173	174	1 0.6	8.4	Viandes et préparations de viandes		
97	93	-4 -4.1	201	190	-11 -5.5	-2.1	Poisson et animaux marins		
187	237	50 26.7	358	424	66 18.4	28.8	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire		
21	24	3 14.3	56	44	-12 -21.4	-17.2	Produits laitiers, œufs et miel		
8	11	3 37.5	24	19	-5 -20.8	-8.3	Blé d'inde (maïs) égrené		
55	60	5 9.1	114	114	- -	5.3	Autres céréales et préparations céréalier		
56	52	-4 -7.1	99	108	9 9.1	-1.9	Sucre et préparations à base de sucre		
45	39	-6 -13.3	86	83	-3 -3.5	-7.1	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.		
54	68	14 25.9	126	123	-3 -2.4	-9.3	Boissons		
4	2	-2 -50.0	8	6	-2 -25.0	-	Tabac		
53	46	-7 -13.2	106	99	-7 -6.6	-9.8	Produits végétaux bruts		
10	10	- -	19	20	1 5.3	-	Coton		
621	789	168 27.1	1,292	1,410	118 9.1	29.6	Produits énergétiques		
415	557	142 34.2	914	972	58 6.3	34.5	Pétrole brut		
205	233	28 13.7	378	438	60 15.9	19.5	Autres produits énergétiques		
43	74	31 72.1	104	116	12 11.5	37.0	Houille et autres produits connexes		
163	159	-4 -2.5	273	322	49 17.9	13.6	Dérivés du pétrole et du charbon		
105	109	4 3.8	252	215	-37 -14.7	-10.7	Produits forestiers		
105	109	4 3.8	252	215	-37 -14.7	-10.7	Produits forestiers		
30	26	-4 -13.3	48	56	8 16.7	13.0	Matières en bois brutes		
75	84	9 12.0	204	159	-45 -22.1	-15.2	Demi-produits en bois		
3,102	3,163	61 2.0	6,435	6,264	-171 -2.7	0.3	Biens industriels		
740	731	-9 -1.2	1,586	1,471	-115 -7.3	-5.8	Métaux et minerais métalliques		
151	204	53 35.1	331	355	24 7.3	37.8	Minéraux, concentrés et déchets métallifères		
153	144	-9 -5.9	398	297	-101 -25.4	-27.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier		
153	136	-17 -11.1	308	288	-20 -6.5	-17.6	Autres produits de fer et d'acier		
71	55	-16 -22.5	136	126	-10 -7.4	-	Métaux précieux, y compris alliages		
213	192	-21 -9.9	413	405	-8 -1.9	-8.1	Autres métaux non ferreux et alliages		
1,209	1,215	6 0.5	2,329	2,423	94 4.0	7.5	Produits chimiques et plastiques		
304	311	7 2.3	587	615	28 4.8	16.9	Produits chimiques organiques		
433	428	-5 -1.2	815	862	47 5.8	4.4	Matières plastiques		
472	476	4 0.8	927	947	20 2.2	4.8	Autres produits chimiques et prod. connexes		

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants							
	Jan. 96 Jan. 96	Feb. 96 Fév. 96	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente	
			\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%
Other Industrial Goods and Materials	1,398	1,440	42	3.0	2,948	2,838	-110	-3.7
Crude animal products	17	21	4	23.5	42	38	-4	-9.5
Wool and man-made fibres	23	24	1	4.3	53	47	-6	-11.3
Crude non-metallic minerals	66	69	3	4.5	180	135	-45	-25.0
Textile fabricated materials	271	292	21	7.7	598	563	-35	-5.9
Metal fabricated basic products	456	449	-7	-1.5	906	905	-1	-0.1
Rubber fabricated materials	59	59	-	-	133	118	-15	-11.3
Oils, fats, animal and vegetable	47	45	-2	-4.3	88	92	4	4.5
Non-metallic minerals	156	160	4	2.6	327	316	-11	-3.4
Other fabricated materials	303	321	18	5.9	620	624	4	0.6
Machinery and Equipment	6,334	6,618	284	4.5	12,329	12,952	623	5.1
Industrial and Agricultural Machinery	1,676	1,658	-18	-1.1	3,440	3,334	-106	-3.1
Engines, turbines and elec. motors	148	144	-4	-2.7	292	292	-	-1.4
Drilling mining machinery	78	71	-7	-9.0	145	149	4	2.8
Excavating machinery	91	113	22	24.2	290	205	-85	-29.3
Metal working machinery	166	158	-8	-4.8	328	324	-4	-1.2
Other industrial machinery	997	954	-43	-4.3	1,948	1,951	3	0.2
Agricultural machinery incl. tractors	196	218	22	11.2	438	413	-25	-5.7
Aircraft and Other Transportation Equip.	559	798	239	42.8	1,050	1,357	307	29.2
Aircraft, engines, parts	272	510	238	87.5	507	782	275	54.2
Other transportation equipment & parts	287	288	1	0.3	543	575	32	5.9
Office Machines and Equipment	1,100	1,138	38	3.5	2,130	2,238	108	5.1
Other Machinery and Equipment	2,999	3,024	25	0.8	5,709	6,024	315	5.5
Other commun. and related equipment	1,412	1,421	9	0.6	2,444	2,833	389	15.9
Other equipment and tools	1,588	1,603	15	0.9	3,265	3,190	-75	-2.3
Automotive Products	4,356	4,268	-88	-2.0	9,679	8,624	-1,055	-10.9
Passenger Autos and Chassis	1,176	1,123	-53	-4.5	2,794	2,298	-496	-17.8
Trucks and Other Motor Vehicles	589	531	-58	-9.8	1,265	1,120	-145	-11.5
Motor Vehicle Parts	2,591	2,614	23	0.9	5,620	5,205	-415	-7.4
Other Consumer Goods	2,107	2,190	83	3.9	4,252	4,297	45	1.1
Apparel and Footwear	418	407	-11	-2.6	860	824	-36	-4.2
Apparel and apparel accessories	324	317	-7	-2.2	668	641	-27	-4.0
Footwear	94	90	-4	-4.3	192	183	-9	-4.7
Miscellaneous Consumer Goods	1,690	1,783	93	5.5	3,392	3,473	81	2.4
Television, radios, phonographs	135	132	-3	-2.2	259	267	8	3.1
Printed matter	241	240	-1	-0.4	481	481	-	-0.8
Watches, sporting goods and toys	215	213	-2	-0.9	439	427	-12	-2.7
House furnishings	289	312	23	8.0	602	601	-1	-0.2
Photographic goods	158	176	18	11.4	322	334	12	3.7
Miscellaneous end products	652	711	59	9.0	1,288	1,363	75	5.8
Special Transactions Trade	527	543	16	3.0	882	1,069	187	21.2
								28.4

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Jan. 96 Jan. 96	Feb. 96 Février 96	Change/ Variation	Year to Date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Feb. 96/95 Février 96/95		
			1995	1996	\$ millions	%	\$ millions	%	%
\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions					
1,152	1,217	65 5.6	2,519	2,369	-150	-6.0	-2.6	Autres produits industriels	
21	30	9 42.9	62	51	-11	-17.7	20.0	Produits bruts d'origine animale	
20	20	- -	46	39	-7	-15.2	-13.0	Laine et fibres artificielles	
53	61	8 15.1	142	114	-28	-19.7	-11.6	Minéraux non métalliques bruts	
258	283	25 9.7	582	541	-41	-7.0	-5.0	Demi-produits en matières textiles	
369	363	-6 -1.6	732	731	-1	-0.1	-0.3	Demi-produits de base en métal	
43	43	- -	101	86	-15	-14.9	-12.2	Demi-produits en caoutchouc	
32	31	-1 -3.1	74	64	-10	-13.5	-18.4	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.	
116	124	8 6.9	269	240	-29	-10.8	-4.6	Minéraux non métalliques	
241	262	21 8.7	512	503	-9	-1.8	3.1	Autres matières travaillées non comest.	
7,762	7,998	236 3.0	14,517	15,760	1,243	8.6	9.8	Machines et équipement	
1,340	1,300	-40 -3.0	2,710	2,640	-70	-2.6	-3.9	Machines industrielles et agricoles	
117	112	-5 -4.3	228	228	-	-	-2.6	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.	
65	58	-7 -10.8	121	123	2	1.7	-	Machines de forage et pour mines	
69	84	15 21.7	214	153	-61	-28.5	-20.0	Machines à creuser	
124	114	-10 -8.1	240	237	-3	-1.3	-6.6	Machines pour le travail des métaux	
797	746	-51 -6.4	1,538	1,543	5	0.3	-2.1	Autres machineries industrielles	
168	188	20 11.9	368	356	-12	-3.3	-1.6	Machines agricoles y compris les tracteurs	
433	606	173 40.0	820	1,039	219	26.7	53.0	Avions et autres équipements de transport	
189	361	172 91.0	357	549	192	53.8	121.5	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces	
244	245	1 0.4	463	489	26	5.6	5.2	Autre matériel de transport de pièces	
3,584	3,707	123 3.4	6,393	7,291	898	14.0	14.3	Machines et matériel de bureau	
2,405	2,385	-20 -0.8	4,595	4,790	195	4.2	4.1	Autres machines et équipements	
1,127	1,098	-29 -2.6	1,920	2,224	304	15.8	15.6	Autre équipement et matériel de télécom.	
1,278	1,287	9 0.7	2,675	2,566	-109	-4.1	-4.0	Autre équipement et outils	
3,625	3,547	-78 -2.2	8,132	7,173	-959	-11.8	-7.8	Produits de l'automobile	
929	900	-29 -3.1	2,394	1,828	-566	-23.6	-16.5	Voitures particulières et chassis	
455	398	-57 -12.5	966	853	-113	-11.7	-16.4	Camions et autres véhicules moteurs	
2,241	2,250	9 0.4	4,773	4,491	-282	-5.9	-1.9	Pièces de véhicules automobiles	
1,625	1,674	49 3.0	3,282	3,298	16	0.5	2.8	Autres biens de consommation	
291	273	-18 -6.2	589	564	-25	-4.2	-5.5	Vêtements et chaussures	
215	202	-13 -6.0	433	417	-16	-3.7	-3.8	Vêtements et accessoires vestimentaires	
76	71	-5 -6.6	155	147	-8	-5.2	-10.1	Chaussures	
1,334	1,400	66 4.9	2,693	2,734	41	1.5	4.6	Biens de consommation divers	
109	104	-5 -4.6	202	213	11	5.4	8.3	Téléviseurs, radios et phonographes	
166	162	-4 -2.4	338	328	-10	-3.0	-5.3	Imprimés	
160	164	4 2.5	340	324	-16	-4.7	-5.7	Montres, articles pour sports et jeux	
245	265	20 8.2	503	510	7	1.4	5.6	Fournitures de maison	
143	157	14 9.8	290	300	10	3.4	7.5	Articles photographiques	
511	548	37 7.2	1,019	1,059	40	3.9	9.6	Divers produits finis, non comestibles	
508	519	11 2.2	835	1,026	191	22.9	29.4	Transactions spéciales commerciales	

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total	
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergéti- ques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>											
February - février											
United States États-Unis	1995	538.6	100.9	153.3	2,585.4	3,759.4	3,970.0	1,038.1	221.0	12,366.7	
	1996	584.7	131.2	144.7	2,668.6	4,271.4	3,825.8	1,186.7	258.8	13,071.8	
Mexico Mexique	1995	31.9	14.2	—	20.7	89.2	281.2	21.3	0.8	459.3	
	1996	36.2	14.6	0.2	30.8	122.6	259.9	16.3	1.2	481.7	
Japan Japon	1995	3.4	0.2	—	86.0	533.4	335.7	84.7	3.9	1,047.4	
	1996	4.7	0.3	—	75.7	467.5	301.1	76.9	5.2	931.3	
EU / UE											
Germany Allemagne	1995	9.4	0.6	0.6	85.3	164.6	73.1	41.2	4.4	379.1	
	1996	9.3	0.6	0.4	82.1	175.0	61.1	35.4	4.7	368.5	
France France	1995	31.9	—	0.1	60.9	56.6	5.1	42.6	2.6	199.9	
	1996	31.4	8.4	0.1	62.5	91.1	5.8	44.6	3.9	247.7	
United Kingdom Royaume-Uni	1995	18.2	104.8	0.1	87.2	131.5	16.9	47.8	6.4	412.8	
	1996	18.8	41.7	0.1	116.1	171.0	19.7	50.5	5.0	422.9	
Italy Italie	1995	12.4	0.1	0.9	58.1	99.4	8.2	53.4	2.1	234.6	
	1996	18.4	0.3	1.1	57.0	72.6	4.9	63.9	2.1	220.2	
Other EU Autres UE	1995	38.7	15.0	1.7	142.6	149.0	41.5	66.1	3.8	458.4	
	1996	37.1	10.2	1.9	122.6	171.0	36.8	75.8	3.7	459.0	
Total	1995	110.5	120.5	3.5	434.0	601.1	144.8	251.3	19.3	1,685.0	
	1996	114.8	61.2	3.6	440.4	680.7	128.3	270.1	19.4	1,718.5	
NIC / PNI											
Korea, South Corée du Sud	1995	2.6	1.9	—	25.8	127.5	12.9	33.2	1.9	205.7	
	1996	1.2	2.0	—	24.0	209.8	16.7	24.2	1.2	279.0	
Hong Kong Hong Kong	1995	2.7	—	—	5.1	24.4	0.4	58.9	1.0	92.5	
	1996	3.4	—	—	4.7	35.7	—	56.9	1.2	101.9	
Taiwan Taiwan	1995	1.0	—	0.4	37.0	134.5	5.1	50.7	2.0	230.7	
	1996	2.7	—	0.6	35.3	141.5	7.0	46.2	2.6	235.9	
Singapore Singapour	1995	5.8	—	0.1	7.6	74.2	0.3	6.0	0.4	94.3	
	1996	7.3	—	0.1	8.4	90.2	0.3	3.8	0.3	110.3	
Total	1995	12.2	1.9	0.5	75.6	360.6	18.7	148.8	5.2	623.5	
	1996	14.6	2.0	0.7	72.4	477.2	24.1	131.2	5.3	727.4	
Other countries Autres pays	1995	286.5	301.2	12.3	325.4	410.5	17.4	444.9	141.5	1,939.7	
	1996	295.2	549.6	12.8	401.3	449.6	20.5	486.9	220.7	2,436.5	
Total	1995	983.1	538.9	169.7	3,527.2	5,754.3	4,767.8	1,989.0	391.8	18,121.8	
	1996	1,050.3	758.8	162.1	3,689.1	6,468.9	4,559.8	2,168.0	510.5	19,367.5	

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (A partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries
PNI Pays nouvellement industrialisé)

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to February - Janvier à février										
United States États-Unis	1995	1,109.7	212.4	318.3	5,346.7	7,559.0	7,692.4	2,120.3	446.4	24,805.1
	1996	1,172.1	279.0	294.1	5,258.4	8,144.3	7,104.6	2,293.0	528.7	25,074.3
Mexico Mexique	1995	59.5	24.0	0.1	44.8	169.3	519.0	41.1	1.4	859.2
	1996	61.1	20.4	0.4	58.8	224.3	515.7	31.7	2.3	914.5
Japan Japon	1995	6.2	0.4	0.1	172.5	1,046.5	690.2	170.9	8.8	2,095.4
	1996	7.9	0.3	—	168.7	973.2	583.3	147.5	10.0	1,890.9
EU / UE										
Germany Allemagne	1995	19.4	1.7	1.3	207.6	332.1	119.2	77.8	8.5	767.5
	1996	18.9	1.9	0.9	180.4	364.6	138.0	69.9	8.7	783.2
France France	1995	49.5	7.7	0.2	105.8	182.7	10.0	79.1	12.0	447.0
	1996	54.5	8.5	0.2	121.4	206.9	11.4	85.4	5.9	494.1
United Kingdom Royaume-Uni	1995	33.8	258.5	0.1	172.2	267.2	28.9	91.8	11.4	863.9
	1996	34.5	182.0	0.4	212.2	307.1	37.5	94.2	12.1	880.0
Italy Italie	1995	25.8	0.2	3.1	127.3	187.2	16.0	96.4	5.9	461.8
	1996	32.3	3.4	2.2	122.9	143.9	11.0	108.8	4.1	428.5
Other EU Autres UE	1995	83.7	27.8	3.3	305.6	294.3	71.6	146.2	6.8	939.2
	1996	72.0	11.4	3.1	275.8	337.3	72.7	151.7	6.8	930.8
Total	1995	212.2	295.9	8.1	918.5	1,263.5	245.7	491.2	44.6	3,479.8
	1996	212.2	207.2	6.8	912.7	1,359.8	270.5	510.0	37.6	3,516.9
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1995	5.3	1.9	—	62.8	252.5	31.6	68.0	3.3	425.4
	1996	3.0	2.0	—	58.0	419.6	37.1	55.1	2.4	577.2
Hong Kong Hong Kong	1995	6.5	—	0.2	12.9	60.3	0.7	144.4	2.0	227.0
	1996	7.7	—	0.1	21.6	71.4	0.1	128.6	2.3	231.6
Taiwan Taiwan	1995	2.7	—	1.2	77.4	284.0	11.4	104.9	4.4	486.0
	1996	5.7	—	1.6	75.2	292.9	15.1	93.8	5.2	489.4
Singapore Singapour	1995	11.5	—	0.4	17.8	169.8	0.5	12.2	0.6	212.7
	1996	13.4	—	0.1	16.5	191.6	0.9	9.8	0.7	233.1
Total	1995	26.0	1.9	1.8	170.9	766.7	44.2	329.6	10.3	1,351.3
	1996	29.9	2.0	1.8	171.3	975.5	53.2	287.3	10.6	1,531.5
Other countries Autres pays	1995	586.9	707.7	27.9	748.6	836.0	37.6	894.8	276.2	4,115.7
	1996	585.1	957.8	25.9	821.7	924.0	43.9	967.5	383.4	4,709.2
Total	1995	2,000.4	1,242.4	356.2	7,402.0	11,641.0	9,229.1	4,047.8	787.8	36,706.7
	1996	2,068.2	1,466.8	328.9	7,391.6	12,601.2	8,571.1	4,237.0	972.7	37,637.4

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (A partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	February/Février		January to February Janvier à février		Variation Jan. to Feb. Janv. à fév. 96 / 95	Pays
	1995	1996	1995	1996		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
North America						
Canada	303.2	352.7	602.0	666.2	10.7	Canada
Greenland	—	0.6	0.1	1.6	...	Groenland
St Pierre-Miq.	—	—	0.1	—	—	St-Pierre-Miq.
United States	12,366.7	13,071.9	24,805.2	25,074.3	1.1	États-Unis
Total	12,670.0	13,425.2	25,407.3	25,742.2	1.3	Total
Western Europe						
Austria	43.3	54.3	81.8	103.1	26.0	Autriche
Belgium	59.4	57.6	111.4	108.7	-2.4	Belgique
Denmark	22.7	29.5	49.7	59.7	20.1	Danemark
Finland	24.4	28.8	58.2	63.1	8.4	Finlande
France	199.9	247.7	447.0	494.2	10.6	France
Germany	379.1	368.5	767.6	783.3	2.0	Allemagne
Greece	4.5	4.5	10.1	9.9	-2.0	Grèce
Iceland	3.1	3.1	5.2	6.3	21.2	Islande
Ireland	46.1	52.2	96.7	117.3	21.3	Irlande
Italy	234.7	220.3	461.9	428.6	-7.2	Italie
Luxembourg	2.5	3.5	6.1	7.8	27.9	Luxembourg
Malta	1.3	3.1	1.8	7.2	300.0	Malte
Netherlands	76.5	69.1	143.7	128.1	-10.9	Pays-Bas
Norway	119.8	236.0	367.3	458.2	24.7	Norvège
Portugal	21.5	12.3	36.1	23.4	-35.2	Portugal
Spain	54.2	51.8	131.8	102.9	-21.9	Espagne
Sweden	103.3	95.4	213.8	206.6	-3.4	Suède
Switzerland	61.3	82.0	127.1	163.1	28.3	Suisse
United Kingdom	412.9	422.9	864.0	880.1	1.9	Royaume-Uni
Total	1,870.5	2,042.6	3,981.2	4,151.6	4.3	Total
Other Europe						
Albania	—	—	1.0	0.1	-90.0	Albanie
Armenia	—	—	—	—	—	Arménie
Belarus	0.1	—	2.4	3.8	58.3	Bélarus
Bosnia/herzegovina	—	—	—	—	—	Bosnie/herzégovine
Bulgaria	1.6	7.9	7.4	10.4	40.5	Bulgarie
Croatia	1.0	2.0	2.4	3.4	41.7	Croatie
Czech Republic	4.8	6.0	11.5	13.4	16.5	Tchèque, Rép
Estonia	0.1	0.2	0.3	0.5	66.7	Estonie
Former Yugoslavia	—	0.2	0.1	0.2	100.0	Yougoslavie antér.
Georgia	—	—	0.1	—	—	Géorgie
Hungary	3.2	4.0	6.9	7.5	8.7	Hongrie
Kazakhstan	1.7	3.0	1.8	3.0	66.7	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.3	0.1	0.3	0.1	-66.7	Kirghizistan
Latvia	0.1	0.1	0.1	0.1	—	Lettonie
Lithuania	—	0.1	0.3	0.3	—	Lithuanie
Macedonia	0.1	0.1	0.3	0.3	—	Macedoine
Moldova	—	0.5	0.6	0.7	16.7	Moldavie
Poland	7.6	8.6	15.3	19.2	25.5	Pologne
Romania	3.5	3.3	7.6	7.2	-5.3	Roumanie
Russia	28.8	20.3	79.5	59.5	-25.2	Russie
Slovakia	0.8	2.3	3.3	3.6	9.1	Slovaquie
Slovenia	3.7	12.3	7.7	16.3	111.7	Slovénie
Tajikistan	—	—	—	—	—	Tadjikistan
Turkmenistan	—	—	—	—	—	Turkménistan
Ukraine	0.9	0.6	1.9	5.4	184.2	Ukraine
Uzbekistan	—	7.0	—	7.0	—	Ouzbékistan
Total	58.5	78.5	150.6	161.9	7.5	Total

Cansim (matrices 3887-3913)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	February/Février		January to February Janvier à février		Variation Jan. to Feb. Janv. à fév.	Pays
	1995	1996	1995	1996		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
Middle East					%	Moyen-Orient
Bahrain	0.2	0.1	0.3	0.3	-	Bahreïn
Cyprus	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Chypre
Egypt	1.7	1.5	3.3	2.4	-27.3	Égypte
Ethiopia	0.2	0.3	0.5	0.8	60.0	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	2.8	2.5	7.5	4.4	-41.3	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	-	-	-	Irak
Israel	19.3	36.2	38.9	55.4	42.4	Israël
Jordan	0.1	-	0.3	0.2	-33.3	Jordanie
Kuwait	-	-	-	-	-	Koweït
Lebanon	0.5	0.5	0.8	1.0	25.0	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	-	-	-	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	-	-	-	-	-	Oman (Muscat)
Qatar	0.1	-	0.1	-	-	Qatar
Saudi Arabia	43.3	46.6	91.1	92.0	1.0	Arabie Saoudite
Somalia	-	-	-	-	-	Somalie
Sudan	0.1	-	0.1	-	-	Soudan
Syrian Arab. Rep.	-	0.1	0.1	0.3	200.0	Syrienne, Rép. ar
Turkey	9.9	18.1	21.2	32.9	55.2	Turquie
United Arab Emir.	0.3	0.5	0.6	1.0	66.7	Émir. arabes unis
Yemen	-	-	-	-	-	Yémen
Total	78.6	106.5	164.9	190.9	15.8	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	47.7	45.4	71.2	99.2	39.3	Algérie
Botswana	-	0.1	-	0.1	-	Botswana
Br. Indian O. Ter	-	-	-	-	-	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	-	-	-	-	-	Burkina Faso
Burundi	-	-	0.2	-	-	Burundi
Cameroon	-	-	0.1	-	-	Cameroun
Cape Verde	-	-	-	-	...	Cap-Vert
Central Af. Rep.	-	-	-	-	-	Rép Centrafr.
Chad	-	-	-	-	-	Tchad
Comoros	-	-	-	-	-	Comores
Congo	-	-	-	-	-	Congo
Côte-d'Ivoire	3.1	9.2	4.8	15.1	214.6	Côte-d'Ivoire
Eq. Guinea	-	-	-	-	-	Guinée équat.
Gabon	-	0.1	-	0.1	-	Gabon
Gambia	-	-	-	-	-	Gambie
Ghana	0.1	0.3	0.8	0.6	-25.0	Ghana
Guinea	1.1	-	1.1	1.3	18.2	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	-	-	...	Guinée-Bissau
Kenya	1.6	1.4	4.3	2.6	-39.5	Kenya
Lesotho	0.3	0.2	0.9	0.2	-77.8	Lesotho
Liberia	-	-	-	-	-	Liberia
Madagascar	2.0	0.3	2.2	0.6	-72.7	Madagascar
Malawi	-	-	0.1	0.2	100.0	Malawi
Mali	-	0.1	0.2	0.1	-50.0	Mali
Mauritania	-	-	-	-	-	Mauritanie
Mauritius	1.9	2.9	3.2	5.1	59.4	Maurice
Morocco	1.9	6.5	5.3	10.4	96.2	Maroc
Mozambique	0.1	--	0.1	-	-	Mozambique
Namibia	9.1	-	9.2	9.1	-1.1	Namibie
Niger	2.3	7.1	2.4	7.2	200.0	Niger
Nigeria	70.1	122.3	111.8	151.9	35.9	Nigéria
Reunion	-	-	-	-	...	Réunion
Rwanda	-	-	-	-	-	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	-	-	-	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	0.1	0.1	0.2	100.0	Sénégal
Seychelles	-	-	-	-	-	Seychelles
Sierra Leone	0.1	0.1	0.4	0.3	-25.0	Sierra Leone

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	February/Février		January to February Janvier à février		Variation Jan. to Feb. Janv. à fév.	Pays
	1995	1996	1995	1996		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
(Cont'd)					%	
Other Africa						(Suite) Autres pays d'Afrique
South Africa	32.4	21.8	51.6	55.0	6.6	Afrique du Sud
St-Helena	-	0.2	-	0.2	-	Sainte-Hélène
Swaziland	-	0.1	0.1	0.1	-	Swaziland
Tanzania, Un. Rep.	0.1	-	0.1	0.1	-	Tanzanie, Rép. un
Togo	3.5	3.7	8.7	7.5	-13.8	Togo
Tunisia	0.3	0.3	0.7	0.8	14.3	Tunisie
Uganda	-	0.5	0.5	0.7	40.0	Ouganda
Zaire	0.1	3.7	3.6	7.4	105.6	Zaïre
Zambia	-	-	-	-	-	Zambie
Zimbabwe	0.7	0.6	2.8	2.8	-	Zimbabwe
Total	178.8	227.0	286.6	379.1	32.3	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	-	-	-	-	-	Afghanistan
Bangladesh	17.3	14.3	26.7	24.2	-9.4	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.3	-	0.3	0.1	-66.7	Brunei Darussalam
Cambodia	-	0.1	0.1	0.4	300.0	Cambodge
China, P. Rep.	371.7	414.1	767.6	842.1	9.7	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	92.6	102.0	227.0	231.6	2.0	Hong Kong
India	49.4	50.4	90.8	99.7	9.8	Inde
Indonesia	42.3	40.5	90.0	89.3	-0.8	Indonésie
Japan	1,047.5	931.4	2,095.5	1,890.9	-9.8	Japon
Korea, North	-	-	-	-	-	Corée du Nord
Korea, South	205.8	279.0	425.4	577.3	35.7	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.2	0.2	0.3	0.3	-	Laos, rép. dm p.
Macau	4.1	3.8	9.3	8.7	-6.5	Macao
Malaysia	101.5	125.8	211.7	246.7	16.5	Malaisie
Maldives	-	-	-	0.1	-	Maldives
Myanmar	1.5	2.2	3.5	3.2	-8.6	Myanmar
Nepal	0.6	0.3	1.2	0.5	-58.3	Népal
Pakistan	21.7	15.4	41.0	31.9	-22.2	Pakistan
Philippines	37.5	40.4	75.8	91.8	21.1	Philippines
Singapore	94.4	110.4	212.8	233.1	9.5	Singapour
Sri Lanka	7.5	7.4	14.9	13.9	-6.7	Sri Lanka
Taiwan	230.8	236.0	486.1	489.4	0.7	Taiwan
Thailand	76.3	76.9	164.7	161.3	-2.1	Thaïlande
Vietnam	4.9	11.4	7.3	19.3	164.4	Viêt-Nam
Total	2,407.9	2,462.0	4,952.1	5,056.1	2.1	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	-	-	-	-	-	Samoa américaines
Australia	88.7	94.7	192.4	195.6	1.7	Australie
Cocos Islands	-	-	-	-	-	Îles des Cocos
Cook Islands	-	-	-	-	-	Îles Cook
Fiji	7.5	1.2	8.2	1.3	-84.1	Fidji
Fr. Polynesia	-	-	-	-	-	Polynésie fr.
Guam	-	-	0.1	-	-	Guam
Kiribati	-	-	-	-	-	Kiribati
Nauru	-	-	-	-	-	Nauru
New Caledonia	-	-	0.1	-	-	Nouv.-Calédonie
New Zealand	21.5	20.6	43.3	42.3	-2.3	Nouvelle-Zélande
Papua, N.G.	-	-	0.5	-	-	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.2	0.7	0.5	1.2	140.0	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	-	-	-	-	Îles Salomon
Tokelau	0.2	0.1	0.2	0.3	50.0	Tokélaou

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	February/Février		January to February Janvier à février		Variation Jan. to Feb. Janv. à fév.	Pays
	1995	1996	1995	1996		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
(Cont'd) Oceania					%	(Suite) Océanie
Tonga	—	—	—	—	—	Tonga
U.S. Outlying Is.	—	0.4	0.4	1.1	175.0	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	—	—	—	—	—	Vanuatu
Western Samoa	—	—	—	—	—	Samoa occidental
Total	118.2	117.7	245.7	242.0	-1.5	Total
South America						
Argentina	8.9	10.8	20.6	22.1	7.3	Argentine
Bolivia	2.3	3.2	2.9	4.2	44.8	Bolivie
Brazil	69.4	79.0	155.2	173.3	11.7	Brésil
Chile	29.5	30.6	69.5	69.6	0.1	Chili
Colombia	28.0	38.4	64.1	67.0	4.5	Colombie
Ecuador	13.7	11.5	24.1	20.8	-13.7	Équateur
Guyana	14.2	7.1	29.2	21.5	-26.4	Guyane
Paraguay	0.4	0.3	0.9	0.5	-44.4	Paraguay
Peru	5.8	2.7	14.3	8.2	-42.7	Pérou
Surinam	—	0.1	0.1	0.2	100.0	Surinam
Uruguay	1.1	1.8	2.7	3.8	40.7	Uruguay
Venezuela	33.8	116.6	101.6	194.5	91.4	Venezuela
Total	207.1	302.0	485.3	585.6	20.7	Total
Cent. Amer. Antilles						
Antigua-Barbuda	0.1	—	0.1	0.1	—	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.3	1.9	3.2	2.1	-34.4	Bahamas
Barbados	1.3	1.2	2.8	3.1	10.7	Barbade
Belize	0.1	—	0.2	0.2	—	Belize
Bermuda	—	0.1	0.1	0.1	—	Bermudes
Br. Virgin Is.	—	—	—	—	—	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.1	0.2	0.1	0.2	100.0	Îles Cayman
Costa Rica	11.8	13.6	25.6	25.6	—	Costa Rica
Cuba	8.3	54.1	30.0	78.2	160.7	Cuba
Dominica	—	—	0.1	—	—	Dominique
Dominican Rep.	4.6	4.7	7.6	8.4	10.5	Rép. Dominicaine
El Salvador	6.4	1.9	13.1	3.8	-71.0	El Salvador
Grenada	0.1	—	0.2	0.1	-50.0	Grenade
Guadeloupe	—	—	—	0.1	—	Guadeloupe
Guatemala	8.6	16.2	18.4	25.7	39.7	Guatemala
Haiti	0.2	0.4	0.5	0.5	—	Haïti
Honduras	3.4	6.3	7.4	10.8	45.9	Honduras
Jamaica	23.9	14.7	55.5	33.9	-38.9	Jamaïque
Martinique	—	—	—	—	—	Martinique
Mexico	459.3	481.8	859.3	914.6	6.4	Mexique
Montserrat	—	—	—	—	...	Montserrat
Neth. Antilles	—	2.8	0.1	7.8	...	Antilles néerl.
Nicaragua	0.1	2.5	1.3	4.1	215.4	Nicaragua
Panama	2.0	2.8	5.6	6.4	14.3	Panama
Saint Lucia	0.1	—	0.1	0.2	100.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.2	0.3	0.5	0.5	—	St. Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	—	—	—	—	—	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	0.5	0.6	1.3	1.4	7.7	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	—	—	—	—	—	Î. Turks Caicos
Total	532.4	606.0	1,032.9	1,128.1	9.2	Total
All Countries	18,121.8	19,367.5	36,706.7	37,637.4	2.5	Tous les pays

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
February - février										
Newfoundland	1995	4.7	8.7	—	3.5	2.4	4.6	1.1	0.3	25.3
Terre-Neuve	1996	2.1	157.2	—	11.8	3.7	4.1	0.9	1.5	181.4
Prince Edward Is.	1995	0.1	—	—	0.2	0.1	1.4	—	0.3	2.1
Î. Prince-Édouard	1996	0.1	—	—	0.2	0.5	1.6	—	0.4	2.9
Nova Scotia	1995	17.0	65.4	0.3	15.6	34.8	119.6	10.4	1.9	265.0
Nouvelle-Écosse	1996	20.9	139.5	0.2	69.1	58.0	93.5	6.6	2.9	390.6
New Brunswick	1995	39.1	132.0	5.9	44.5	36.3	15.8	8.1	2.8	284.5
Nouveau-Brunswick	1996	32.9	143.7	6.6	55.2	33.9	15.8	5.9	4.1	298.1
Quebec	1995	190.0	235.0	56.2	699.0	1,038.1	237.7	407.8	80.5	2,944.5
Québec	1996	196.4	212.2	44.3	706.9	1,226.8	193.6	423.8	109.4	3,113.5
Ontario	1995	497.1	44.9	62.2	2,226.9	3,634.5	3,802.9	1,258.0	223.8	11,750.3
Ontario	1996	539.9	68.9	60.8	2,267.9	4,027.6	3,743.1	1,375.8	271.5	12,355.5
Manitoba	1995	34.5	2.9	3.8	113.8	190.8	75.4	52.0	15.0	488.2
Manitoba	1996	36.6	2.4	4.3	115.2	198.8	69.3	61.1	17.4	505.0
Saskatchewan	1995	11.8	1.2	2.0	67.0	114.0	56.9	7.8	4.8	265.4
Saskatchewan	1996	13.1	1.3	2.3	88.8	130.6	34.1	10.7	8.5	289.5
Alberta	1995	42.8	24.1	3.3	126.1	240.5	77.1	35.8	24.6	574.4
Alberta	1996	42.8	5.6	3.7	147.9	291.7	73.4	39.2	43.5	647.9
British Columbia	1995	146.0	24.4	35.9	230.6	462.5	376.4	208.1	35.7	1,519.6
Colombie britann.	1996	165.3	25.1	39.8	226.0	496.6	331.4	243.9	51.2	1,579.3
Yukon/N.W.T.	1995	—	0.3	—	0.1	0.2	—	—	1.9	2.5
Yukon/T.N.-O.	1996	0.1	3.0	—	0.1	0.7	—	—	0.1	3.9
Total	1995	983.1	538.9	169.7	3,527.2	5,754.3	4,767.8	1,989.0	391.8	18,121.8
	1996	1,050.3	758.8	162.1	3,689.1	6,468.9	4,559.8	2,168.0	510.5	19,367.5

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to February - Janvier à février										
Newfoundland	1995	14.5	71.8		6.5	6.2	7.3	1.8	0.6	108.8
Terre-Neuve	1996	12.2	161.4	0.1	14.5	10.3	5.6	1.9	2.9	208.9
Prince Edward Is.	1995	0.1	—	—	0.3	0.5	2.1	0.1	0.4	3.5
Î. Prince-Édouard	1996	0.3	—	—	0.3	0.7	2.3	—	0.5	4.1
Nova Scotia	1995	42.6	204.4	0.9	50.9	78.3	189.1	34.6	4.0	604.9
Nouvelle-Écosse	1996	48.5	258.8	1.0	102.5	117.4	191.9	10.0	6.6	736.8
New Brunswick	1995	62.3	256.1	11.7	100.1	71.9	30.2	14.6	6.5	553.4
Nouveau-Brunswick	1996	65.4	260.9	13.3	101.6	86.0	27.2	11.7	8.4	574.5
Quebec	1995	352.9	520.2	112.8	1,471.5	2,092.8	424.5	849.1	159.8	5,983.5
Québec	1996	357.5	577.9	92.4	1,492.6	2,258.2	325.7	822.5	192.3	6,119.1
Ontario	1995	1,023.2	111.6	139.0	4,627.9	7,346.6	7,473.2	2,525.6	459.0	23,706.3
Ontario	1996	1,057.9	121.2	120.2	4,554.1	7,947.0	7,036.5	2,708.0	547.9	24,092.9
Manitoba	1995	70.1	5.8	8.4	223.3	393.8	132.7	108.6	26.8	969.5
Manitoba	1996	72.2	5.4	7.6	218.8	385.0	123.7	117.4	32.1	962.2
Saskatchewan	1995	26.8	3.0	4.0	166.7	224.2	107.5	16.8	9.1	558.2
Saskatchewan	1996	27.6	3.0	4.5	173.0	226.1	71.4	22.5	16.1	544.1
Alberta	1995	88.0	25.7	6.4	268.9	508.3	152.5	74.7	46.6	1,171.1
Alberta	1996	83.1	20.1	6.7	266.7	577.7	141.4	74.9	75.0	1,245.7
British Columbia	1995	319.7	43.1	72.9	485.9	917.9	710.0	421.8	72.3	3,043.7
Colombie britann.	1996	343.4	53.8	83.1	467.3	991.7	645.3	468.1	89.6	3,142.3
Yukon/N.W.T.	1995	—	0.6	—	0.1	0.4	—	—	2.7	3.9
Yukon/T.N.-O.	1996	0.1	4.1	—	0.1	1.1	—	—	1.3	6.7
Total	1995	2,000.4	1,242.4	356.2	7,402.0	11,641.0	9,229.1	4,047.8	787.8	36,706.7
	1996	2,068.2	1,466.8	328.9	7,391.6	12,601.2	8,571.1	4,237.0	972.7	37,637.4

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Exports by Country, Quarterly, Bilingual	Exportations par pays, Trimestriel, Bilingue	65-003XPB
Exports by Commodity, Monthly, Bilingual	Exportations par marchandise, Mensuel, Bilingue	65-004XPB
Imports by Country, Quarterly, Bilingual	Importations par pays, Trimestriel, Bilingue	65-006XPB
Imports by Commodity, Monthly, Bilingual	Importations par marchandise, Mensuel, Bilingue	65-007XPB
Exports, Merchandise Trade, Annual, Bilingual	Exportations, commerce de marchandise, Annuel, Bilingue	65-202XPB
Imports, Merchandise Trade, Annual, Bilingual	Importations, commerce de marchandise, Annuel, Bilingue	65-203 XPB
Trade Patterns: Canada - United States The Manufacturing Industries 1981 - 1991 Occasional	Évolution du commerce: Canada - États-Unis 65-504E/F Les industries manufacturières 1981 - 1991 Hors série	

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts, particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may underestimate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation -- this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners -- excluding the United States.

On January 1, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (*For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "Canada's Balance of International Payments" Cat. no. 67-001.*)

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (*Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "Balance des paiements internationaux du Canada" n° 67-001 au catalogue.*)

3. System of Trade: Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principle, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

3. Système commercial: Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principle, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

- 6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

- 7. Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U.: (European Union) Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom and new members (January 1995); Austria, Finland and Sweden.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. The E.U. countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development) but are shown separately.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

- 6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

- 7. Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les îles Vierges américaines).

Japon:

U.E.: (Union européenne) la Belgique, le Danemark, la France, l'Allemagne, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Espagne et le Royaume-Uni et les nouveaux pays membres (janvier 1995); l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Irlande, le Mexique (juillet 1994), la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie. Les pays de l'U.E., les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Note: Austria, Finland and Sweden have recently become members of the European Union. Beginning with the reference month of January 1995, trade with these countries is included with the principal trading area "EU".

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. Legal Framework: Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6

Note: L'Autriche, la Finlande et la Suède sont récemment devenus des membres de l'Union européenne. Débutant avec le mois de référence de janvier 1995, les statistiques sur le commerce avec ces pays sont inclus dans celles du marché principal "UE".

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. Cadre juridique: Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa Ontario K1A 0T6



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010212880

ENVOYEZ À:	COMPOSEZ:	TELECOPIEZ AU:	MODALITÉS DE PAIEMENT:	
	 1-800-267-6577	 (613) 951-1584	(Cochez une seule case)	
Statistique Canada Opérations et intégration Direction de la circulation 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6		Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.		VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.
(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)		 INTERNET: order@statcan.ca		
Compagnie		DATE DUE		
Service				
À l'attention de				
Adresse		<input type="checkbox"/> N° du bon de commande _____ (Veuillez joindre le bon)		
Ville				
Code postal				
Vers				
Numéro au catalogue				
Signature de la personne autorisée				
Prix unitaire pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			
	Canada \$	États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité
TOTAL				
► Veillez nous donner nos montants en dollars américains.	REDUCTION (s'il y a lieu)			
	TPS (7 %) et la TVP en vigueur. (Clients canadiens seulement)			
► TPS N° R121491807	TOTAL GÉNÉRAL			
► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.				
► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US, tiré sur une banque américaine.				

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

- Identify Emerging Trends**
- Define New Markets**
- Pinpoint Profit Opportunities**

 To safeguard your place in tomorrow's marketplace, you have to be able to anticipate trends today. To do that, you're going to need some insight into the purchasing trends in the Canadian marketplace.

With a complete profile of Canadian consumers, plus an indepth analysis of Canadian industries, the **Market Research Handbook** gives you the most thorough coverage of purchasing trends. This valued bestseller can lead you to new markets by giving you details on:

- how much money Canadians are earning and what they're spending on cars, rent, home entertainment and household appliances;
 - the level of sales in retail chain and department stores;
 - what goods are being traded between Canada, U.S., and other countries;
 - census data such as: age/sex, schooling, households, unemployment, interprovincial and international migration
- ...and much, much more!

With over 600 pages, the **Handbook** includes more than 200 statistical tables that give you instant access to provincial and national market data. Featured are important economic indicators such as the **Gross Domestic Product, Labour Force Productivity, Private and Public Investment** and the **Consumer Price Index**.

Order your copy of the **Market Research Handbook** (Catalogue #63-2240XPB) today for only \$110 in Canada plus \$7.70 GST and applicable PST, US\$132 in the United States, and US\$154 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR FAX (613)951-1584 and use your VISA or MasterCard. **OR MAIL** your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication. Via Internet: order@statcan.ca



- Dégagez les nouvelles tendances**
- Définissez les nouveaux marchés**
- Déterminez les possibilités de profit**

 Pour maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien.

Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le **Recueil statistique des études de marché** brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
 - le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
 - les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
 - les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale
- ...et bien plus encore!

Le **Recueil**, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation**.

Procurez-vous votre exemplaire du **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 \$ au Canada plus 7,70 \$ de TPS et la TVP en vigueur, 132 \$ US aux États-Unis et 154 \$ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard, **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication.

Via l'Internet: order@statcan.ca

Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, *Canada: A Portrait* is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of Sweetgrass, the rich Impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that *Canada: A Portrait* not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.

From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. *Canada: A Portrait* offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

Share the *Canada: A Portrait* experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only \$39.95 in Canada (plus GST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-700-1033 and use your Visa and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.



56729007185

Un portrait du Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada

Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé Sweetgrass, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâchez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au cœur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. *Un portrait du Canada* offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'oeuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'*Un portrait du Canada* un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

Un portrait du Canada est en vente à seulement 39,95 \$ au Canada (PPS, TVQ et frais de port et de manutention applicables en sus), 51,95 \$ US aux États-Unis et 59,95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-700-1033 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au (613) 951-1584.